

# GLAS

Glavni urednik: Igor Slavec

Odgovorni urednik: Jože Košnjek

Ob 35-letnici izhajanja odlikovan z Redom zaslug za narod s srebrno zvezdo

LETO XXXVI

GLASILO  
SOCIALISTIČNE  
ZVEZE  
DELOVNEGA  
LJUDSTVA  
ZA GORENJSKO

Slovenija se je včeraj poslovila od Miha Marinka

## Veroval je v delavca in delo

V petek je v Ljubljani v 83. letu starosti umrl Miha Marinko, narodni heroj, rudar iz revirjev, predvojni komunist, sodelavec predsednika Tita, borec za delavske pravice in graditelj povojne Jugoslavije in Slovenije — Včeraj dan žalovanja — Preddvor je bil zadnja leta njegov dom, kjer je bil vesel vsakega obiska

Smrt ne izbira, posega po življenjih, deli krute udarce. V petek se je za vedno poslovil veliki sin jugoslovanskih narodov in narodnosti, sooblikovalec in organizator predvojnega jugoslovanskega komunističnega in delavskega gibanja, voditelj socialistične revolucije in narodnoosvobodilne borbe, slovenski državni in partijski voditelj, narodni heroj, odločen delavski zaveznik, sin rudarskih revirjev in na Gorenjskem, kjer je zadnja leta domoval, tako priljubljeni Miha Marinko. Za vedno je odšel tja, kamor so pred njim mnogo prekmalu odšli velikani naše revolucije Tito, Kardelj, Leskošek...

Bogato življenje je živel Miha Marinko, človek jasne in odločne besede, nasprotnik publega besedičenja, človek dejanj, nemirni revolucionar, katerega glavni življenjski smisel je bila borba za delavca, za njegove pravice, za njegovo odločujočo besedo, ki prihaja do veljave le v sistemu socialističnega samoupravljanja. Ponosni smo Gorenjci, da je živel v naši sredini, da se je vedno zanimal, kako delamo in živimo, da je bil vesel vsakega našega obiska. Radi smo ga obiskali, ga vprašali za svet, z njim pokramljali in se povesečili v njegovem domu v Potočah.

Številne odgovorne dolžnosti je opravljal Miha Marinko.

Marsičemu se je moral v življenju odpovedati, marsikaj prestati, pretrpeti. Prvi komisar slovenske partizanske vojske je bil, dolga leta član slovenskega in jugoslovanskega centralnega komiteja, udeleženec pomembnih posvetovanj v najusodnejših trenutkih naše zgodovine, predsednik slovenske ljudske skupščine, predsednik naše vlade, predsednik SZDL, član sveta federacije, pa soorganizator ustanovnega kongresa slovenske partije na Čebinah.

Jeklenil se je v trboveljskem spopadu z Orjuno, rudaril v Franciji, odšel v Sovjetsko zvezo, kjer je bil na komunistični univerzi, se vrnil domov, bil ujet, pa je pobegnil. Njegov mladostni sen o svobodi se je uresničil.

Globok smisel za učinkovito politično delo je imel Miha Marinko. Vedel je, da se je treba stalno bojevati za delavčeve pravice, da revolucija po zmagi revolucije še ni končana. Veroval je v bratsko skupnost narodov in narodnosti Jugoslavije, terjal osebno odgovornost tudi v sistemu kolektivne odgovornosti, cenil pridnost in delo. Javnost dela vseh, tudi funkcionarjev, je bila zanj posebej pomembna.

To je resnično zmogel in znal le človek, ki je zrasel iz



delavstva, ki svojih korenin ni nikdar pozabil, ki je veroval v človeka, njegovo znanje, moč in poštenost.

Slava junaku Mihi Marinku!

J. Košnjek



V Preddvoru, kjer je zadnja leta živel, se je Miha Marinko večkrat pogovarjal s predstavniki gorenjskih občin in družbenopolitičnih organizacij.

V SREDIŠČU POZORNOSTI

## Kako se bomo pozimi greli

Poletje se je krepko prevesilo v drugo polovico, dnevi so krajši, jutra sveža. Če nam je bilo še pred tedni tako vroče, da smo mislili le na ohladitev v bližnjem kopalšču ali poiskali prvo senco in se hladili s tedaj še »poceni« pivom, se nam sedaj pletejo po glavah že povsem drugačne skrbi. Kmalu se bodo odprla šolska vrata in otroci potrebujejo nove knjige, zvezke, hlače... Denarnice pa so zavoljo dopusta in zadnjih skokov cen vse bolj tanke. Vse bolj pa mislimo tudi na zimo. Kako se bomo greli?

Stara ljudska modrost pravi, da za vročim poletjem pride mrzla zima, da se mora pač vse izravnati. Torej bodo zimski dnevi mrzli in peči bodo morale biti seveda temu ustrezno zakurjene. Kakšni so torej energetski obeti?

Premoga in drv bo to zimo dovolj, nikogar ne bo zeblo, obljublajo gorenjski trgovci s premogom. Pravočasno so si zagotovili dobave. Glede na izkušnje lanske zime jim lahko verjamemo, saj so lani za skrajno silo uvozili celo izredno kakovostni poljski premog, ki je bil zavoljo tega seveda tudi dražji. Kupcem so ga ponujali še tja v letošnje poletne mesece, zato lahko sklepamo, da so bila gospodinjstva že oskrbljena z domačim premogom.

Kako bo z elektriko? V prvem polletju zadreg pri oskrbi ni bilo in slovenske elektrarne so lahko 20 odstotkov pridobile električne energije poslale v druge republike in v izvoz. Bolj napeta je oskrba te dni, ko so v rednem popravilu nekatere elektrarne, ponekod je prišlo do okvar, vodne elektrarne pa pestijo nizki vodotoki. Vendar pa napovedi vsaj v Sloveniji niso črnogledne. Večje težave bodo tako kot že doslej imeli v drugih republikah, saj jim zmanjkuje deviz za odplačilo dolgov za v tujini kupljeno opremo za elektrarne. Tako se kot izhod v sili poraja celo vprašanje izvoza električne energije, ki je doma primanjkuje.

Če je oskrba s premogom in električno energijo zadovoljiva, enako velja tudi za dobave zemeljskega plina, pa oskrbo z naftnimi derivati rešujejo iz meseca v mesec. Naftno gospodarstvo ima izredne težave z devizami in zavoljo tega so mu odobrili celo izvoz surove nafte iz domačih črpališč. Manjka pa mu tudi dinarjev, saj so izgube v rafinerijah vse večje. Napovedi niso torej nič kaj obetavne in kurilno olje bo še vedno »takorekoč na spisku prepovedanih stvari«. Slišimo celo, da bomo deležni manj goriva za cestna motorna vozila. Prvi jesenski meseci bodo vsekakor dali natančnejši odgovor.

Veliko v zadnjem času govorimo o zamenjavi tekočih goriv z drugimi. Po napovedih naj bi letos v Sloveniji porabili več premoga, manj kurilnega olja, plina pa približno toliko kot lani. Vendar gibanja kažejo, da je poraba premoga že približno štiri leta enaka, povečuje se le poraba električne energije in zemeljskega plina. Zamenjava energetskih virov torej očitno ubira drugačna pota, ne ozira se na nasvete o preusmeritvi na premog. Težko se je pač preusmerjati, če ni trdno zagotovljena dobava niti enega od energetskih virov. Iz premogovnikov namreč vse bolj pogosto prihajajo glasovi, da jim za sprotno proizvodnjo vse bolj primanjkuje strojev, rezervnih delov, nove opreme iz uvoza.

M. Volčjak

## Sora ne bo več poplavljala

Pripravlja se projektna in lokacijska dokumentacija za regulacijo Sore in pritokov v območju Žirovske kotline — Da bi problem čimprej rešili, bi bilo potrebno pospešeno zbiranje sredstev širše skupnosti

Žiri — Žiri so znane po katastrofalnih poplavah pred letom 1930. Sicer pa je bil ob večjih vodah vedno najbolj prizadet stari del Žirov; lani na primer kar štirikrat. Z obravnavo temeljev plana in srednjeročnega plana pa je bilo sklenjeno, da je treba ta problem rešiti. Tako je bila naročena in izdelana študija odtočnih razmer v Žirovski kotlini.

Izdelana študija je ponudila variantne rešitve tega problema. Tako naj bi po eni varianti rešili problem z izgradnjo večjih zadrževalnikov voda v zaledju, po drugi pa je predviden večji poseg v strugo Sore in pritokov. Ker je gradnja zadrževalnikov izredno draga in časovno odmaknjena, je bila osvojena varianta regulacije Sore. Za to varianto se že izdeluje tudi projektna in lokacijska dokumentacija in sicer za območje od Fužinske elektrarne (od jezua) do sotočja Sore z Žirovnico.

Na tem območju nad Fužinsko elektrarno Sora vedno preplavlja regionalno cesto, Žirovsko polje, naselje Žiri (kar je najhujši problem), naprej pa ogroža cesto proti Logatecu. Poseg predvideva regulacijo Sore na celotni dolžini 8 kilometrov. In sicer naj bi strugo razširili in poglobili. Predvidena pa je tudi izravnava določenih meandrov z obveznim znižanjem Poljanskovega jezua.

Glede na pomembnost in velikost ter zahtevnost del bi bila le-ta razdeljena v etape. Tako naj bi v prvi etapi zajeli območje od Poljanskovega jezua do prečkanja Sore s cesto na Logatec in sicer v prvi fazi od mostu na Ledince (novi most) do iznad Žirov (križanje s cesto na Logatec). S tem bodo Žiri rešene poplav, zregulirana bo Sora ob industrijski coni. Projekt predvideva takšno izvedbo, ki bo zagotavljala 100-letno oziroma absolutno varnost. Hkrati s temi deli bo regulirana tudi Osojnica (levi pritok Sore) po novi trasi. Osojnica je namreč trenutno eden glavnih problemov na tem območju, ker se preliva na različnih krajih.

Program teh del sicer še ni ovrednoten, vsekakor pa bo izredno zahteven. Glede na priprave in potrebna pripravljala dela bi z glavnimi deli lahko začeli prihodnje leto. Da pa bi problem čimprej rešili, bi bilo potrebno pospešeno zbiranje sredstev

in določena solidarnost celotne Gorenjske. S tem bi bil naš... rešen eden največjih problemov na Gorenjskem, kar zadeva poplavljanje.

Sicer pa gre v celoti gledano za izredno velik in pomemben projekt, katerega uresničitev bo prav gotovo potekala tudi v prihodnjem srednjeročnem obdobju, če ne dlje. Kar zadeva zahtevnost, bi dela fizično sicer lahko opravili v treh letih, vendar pa takšna uresničitev prav gotovo ne bo izvedljiva zaradi ogromnih finančnih sredstev.

A. Žalar

## Krvodajalska akcija v Škofji Loki

Občinska organizacija Rdečega križa obvešča občane, da bo redna krvodajalska akcija v petek, 26. avgusta v šolskem centru na Podnu. Kri bodo odvzemali od 7. do 13. ure. Občinska organizacija RK vabi vse občane, ki lahko darujejo kri, da se odzovejo pozivu na to človekoljubno akcijo.



## Dodatek na draginjno

Bled v začetku letošnje sezone ni panično zniževal cen in je danes eno izmed naših najdražjih središč — Za tujce je še vedno skoraj zastoj

Bled — Da smo se v letošnji turistični sezoni šli več ali manj turistično razprodajo, saj smo bili znatno cenejši kot druge turistične države, čivkajo že vrabci na stehi. Vsi se prav gotovo zavedamo, kaj pomeni, če spustiš cene turističnih storitev do takšnih nižin, da si za tujega gosta skoraj zastoj — sleherni bo dobro premislil, zakaj je vse tako ceno in marsikdo bo morju ali jezerom obrnil hrbet. Prišli pa bodo tisti, ki tudi v nepenzionski potrošnji ne bodo kaj prida napravili. Manj petični ali nepetični gostje, ki jih noben naktar ni kaj prida vesel, saj bodo posegali le po radenski v treh obrokih, da o napitini sploh ne govorimo.

A imamo turistične kraje, ki v izvenpenzijski potrošnji niso kaj prida poslušali priporočila, da naj sorazmerno spustijo cene in nikakor niso panično našedli predsezonskim strašnim opozorilom, da zaradi šepave preskrbe tujcev ne bo k nam. Denimo, Bled, ki se ni prav nič oziral na to, da tujcev ne bo ali jih bo malo, trmasto je obdržal tako visoke cene kot minula leta in ostal najbrž daleč najdražji turistični kraj v vsej državi. To prav dobro vedo domači gostje, ki so še pred nedavno podražitvijo mesa in pijač v blejskih gostiščih odšteli veliko več kot v obmorskih središčih. z Dubrovnikom na

čelu. Ne nazadnje cene v restavracijah predobro poznajo domačini, ki kmalu sploh ne bodo mogli prestopiti več praga najbolj cenene gostišča, ker enostavno ne bodo zmogli plačevati visokih zapitkov. V šali pripominjajo, da bi bili že zdavnaj upravičeni do dodatka na draginjno, ki so ga pred vojno prejeli turistični in drugi kraji, ki so bili dražji od ostalih.

Če greš na Bled, moraš malico sabo vzeti je stari rek, ki že dolgo velja za domačega gosta. A naj bo še tako drag, po svoje je kar prav, da se Bled ni »vrgel« v splošno razprodajo; če turistične čeke z deset odstotkov popusta so sprejeli v dokaj redkih primerih, saj so nesmiselni. Gostu, ki vnovič takšen ček, je treba dati popust od celotne vrednosti čeka in tako bi mu ob predložitvi čeka za tisoč dinarjev morali dati za povrh še dve steklenici piva. Odrekli so se mu, tudi zaradi špekulacij, ki bi se lahko med osebjem pojavile.

Z dodatkom na draginjno za prebivalce Bleda ne bo nič, potrpeti bodo pač morali, v tolažbo, četudi le moralno, pa jim je lahko, da se niso razprodali, vsaj v nepenzionski ponudbi ne. Že tako in tako tuji gostje ne morejo verjeti, da je vse zanje tako poceni.

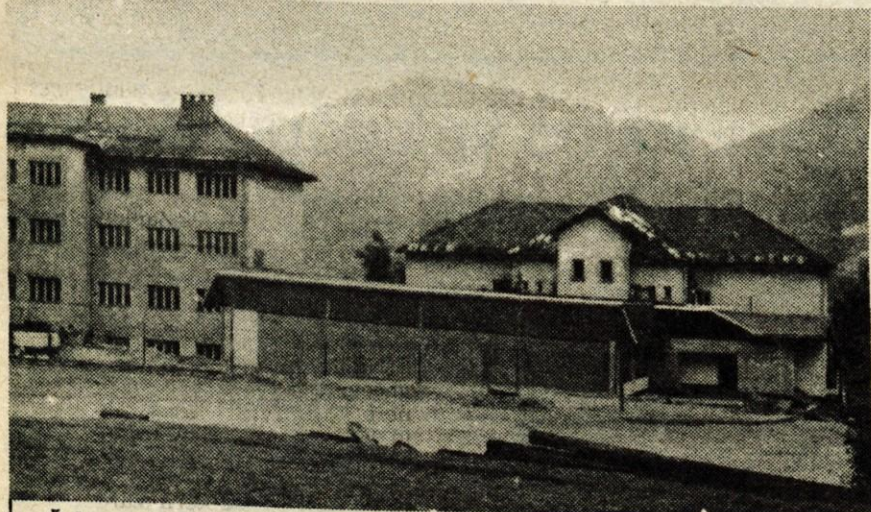
D. Sedej

## Problemi začasno prijavljenih občanov

V jeseniški občini beležijo izredno veliko število začasno prijavljenih občanov — Številni zasebniki oddajajo sobe, a turistov ne prijavijo

Jesenice — Jeseniška občina ima glede na število prebivalcev verjetno eno izmed najvišjih povprečij začasno prijavljenih občanov v Sloveniji. Vse to pa, kot ugotavlja komisija skupščine občine za družbeni nadzor, povzroča vrsto težav na več področjih družbenega življenja, zlasti pa v politiki zaposlovanja, stanovanjski politiki, izobraževanju. Zelo pomembno je tudi vprašanje social-

ne varnosti teh občanov, saj prihaja tudi do tega, da delavci postajajo le ekonomska kategorija, delovna sila. Komisija je zato mnenja, da je vzrok za to več, eden pomembnih pa je prav gotovo v tem, ker organizacije združenega dela ne spoštujejo že leta 1977 sprejetega samoupravnega sporazuma o minimalnih standardih za življenje in delo, ki opredeljuje materialne pogoje, ki jih morajo de-



Šola s samoprispevom — Z občinskim samoprispevom vsi občani jeseniške občine pomagajo pri izgradnji prizidka in obnovi šole na Koroški Beli, ki je zadnja šola v občini, ki je nujno potrebna obnove. Delavci SGP Gradbinec Jesenice so že zgradili kuhinjo, jedilnico in garderobo v prizidku stare šole, tako, da bodo v letošnjem šolskem letu učenci že lahko v novih prostorih. — Foto: D. Sedej

## Umrli Aleksandar Ranković

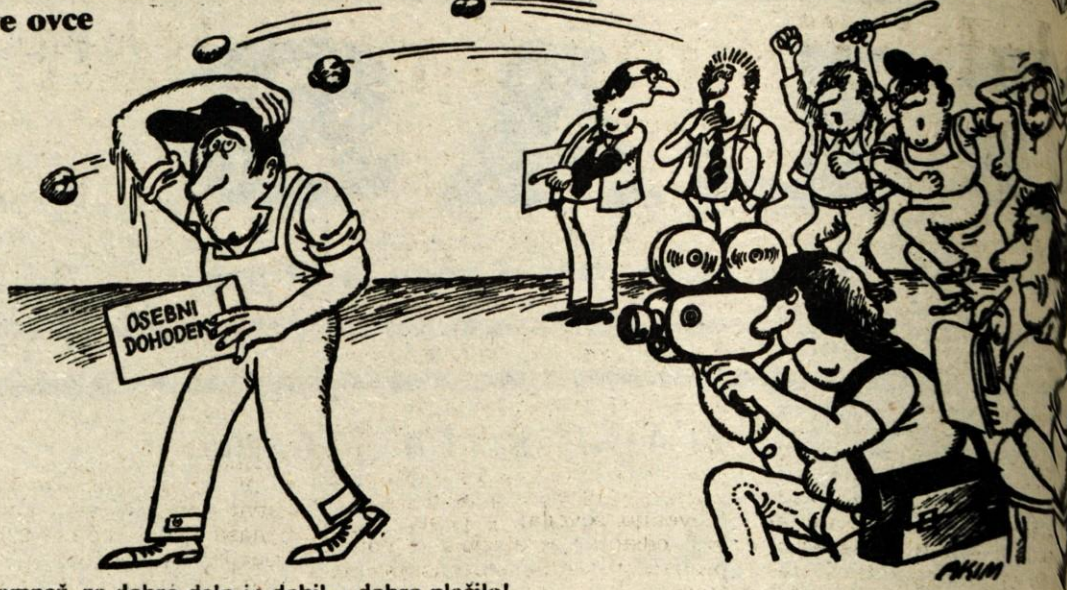
Dubrovnik — Za posledicami infarkta je v petek zjutraj v Dubrovniku umrl Aleksandar Ranković, narodni heroj, nosilec reda junaka socialističnega dela in drugih visokih domačih in tujih odlikovanj, predvojni revolucionar in komunist, graditelj nove Jugoslavije, generalpolkovnik.

Aleksandar Ranković je bil rojen konec novembra leta 1909 v bližini Obrenovca v siromašni kmečki družini. 13 let star je odšel v Beograd in se izučil za krojača, obenem pa se vključil v napredno delavsko in sindikalno gibanje. Postane sekretar Skoja za Beograd, sprejmejo ga v Komunistično partijo Jugoslavije, sledijo preganjanja in zapori. Leta 1937 postane Ranković sekretar pokrajinskega komiteja KPJ za Srbijo in član politbiroja KPJ, ki ga je na novo osnoval Josip Broz Tito. Bil je eden najtesnejših Titovih sodelavcev in sodeloval je pri vseh najpomembnejših odločit-

vah pri pripravah na vstajo, ljudsko revolucijo in povojno jugoslovansko pot v socializem. Bil je član vrhovnega štaba NOV in POJ, organizacijski sekretar KPJ in pomemben oblikovalec oddelka za zaščito ljudstva — OZNE. Po vojni je opravljal pomembne vojaške in politične dolžnosti. Bil je notranji minister, podpredsednik zveznega izvršnega sveta in podpredsednik republike, dolga leta član CK KPJ oziroma ZKJ, član politbiroja oziroma izvršnega komiteja partije, pa sekretar CK. Na 4. plenumu CK ZKJ na Brionih so Rankovićevo dejavnost ocenili kot protipartijsko. Zaradi upiranja razvoju samoupravljanja, politiki enakopravnosti narodov in narodnosti Jugoslavije, zaradi birokratskih ter dogmatskih stališč in zlorabe svojega položaja v službi državne varnosti so mu odvzeli vse funkcije v ZKJ, istega leta izključili iz ZK ter ga upokojili.

## MAKS TOBOLJEVIČ:

Garjave ovce



— Nesramnež, za dobro delo je dobil — dobro plačilo!

## Blagovni krediti čakajo tudi Gorenjce

Kranj — Čeprav trenutno gorenjske delovne organizacije še normalno delajo in proizvajajo, ker so se vsaj delno oskrbele z zalogami repromateriala, pa grozi, da bo jeseni marsikatera ostala brez surovin in repromateriala, če se ne bo pravočasno odločila za blagovni kredit, ki nam ga ponuja mednarodna banka. Za marsikatero delovno organizacijo bo to edini izhod, edina možnost, pa čeprav so ti krediti še tako neugodni.

lovne organizacije izpolniti. Zato je komisija zahtevala, da morajo vse organizacije združenega dela dosledno spoštovati sporazum, zaposlovanje novih delavcev pa naj bi odločno potekalo preko zavoda za zaposlovanje.

Na Jesenicah opozarjajo tudi na problem neprijavljenih delavcev, zlasti pri zasebnih obrtnikih. Tu se pojavljajo še večje nepravilnosti, socialna varnost teh delavcev pa je še veliko bolj ogrožena. Komisija je zato priporočila delovni inšpekciji, da temu področju posveti vso pozornost, vprašanje pa naj bi se pojavilo tudi na dnevnem redu predsedstva občinskega sindikalnega sveta.

Tretji problem, ki ga opažajo pri začasno prijavljenih občanih, pa nastaja v turističnih krajih občine, zlasti v gornjesavski dolini. Prijavno-odjavna služba v organizacijah združenega dela poteka in skladu s predpisi, veliko več pa je problemov pri zasebnikih, ki oddajajo sobe ali stanovanja turistom. Iz prakse sekretariata za notranje zadeve, postaje milice Jesenice in občinskega sodnika za prekrške je razvidno, da je na tem področju veliko prekrškov. Menijo, da je vzrok za takšne nepravilnosti predvsem v pomanjkljivi receptorski službi, preko katere zasebni oddajalci sob prijavljajo ali odjavljajo turiste. Komisija je zato predlagala izvršnemu svetu skupščine občine, da spremeni odlok o davkih občanov, tako, da bi imeli tisti, ki oddajajo sobe, olajšave. Veliko več pa bi morali storiti tudi za ustrezno organizacijo receptorske službe.

D. Sedej

## IZPOSOJENA KARIKATURA (DELO LJUBLJAN)

Toda, poudarjajo pri Ljubljanski banki — Temeljni banki Gorenjske, ki je prevzela vse posle za nemško področje, z najemanjem teh blagovnih kreditov je treba pohiteti. Poslovni odbor banke se je odločil, da bo tem organizacijam pomagal, kolikor bo v njegovi moči. Za odobritev kredita bodo zahtevali le najnujnejšo dokumentacijo, kot je na primer kupna pogodba in podobno, vse ostale dokumente iz uvoznega posla, pa bodo delovne organizacije lahko predložile do konca postopka odobritve.

Možnosti so omejene. Kljub temu, da danes vlada mnenje, da teh kreditov ne bomo najemali, ker so predra-

## Izjema za loško pekarno

Kranj — Izvršni odbor Ljubljanske banke — Temeljne banke Gorenjske je na svoji zadnji seji 17. avgusta obravnaval vlogo ABC Pomurka DO »LOKA« TOZD PEKS Škofja Loka za investicijski kredit za rekonstrukcijo pekarnice in izgradnjo skladišč za blagovne rezerve.

V načrtu uresničevanja srednjeročnega plana Ljubljanska banka — Temeljna banka Gorenjske za obdobje 1981-85 v letu 1983 banka ne usmerja dopolnilnih sredstev za naložbe v blagovne rezerve in proizvodnjo osnovnih prehrabnih industrijskih proizvodov. Vendar stanje je v škofjeloški pekarni tako kritično, da je bilo treba napraviti izjemo.

Pekarno v Škofji Loki si je ogledala tudi posebna komisija banke. Ugotovila je, da je takojšnja nova investicija nujna, saj grozi, da bo pekarno zaradi preobremenjenosti in dotrajanosti treba zdaj zapreti. Zdaj dela pekarna kljub nemogočim razmeram na robu svojih zmogljivosti, saj znaša izkoriščenost njenih kapacitet kar 82 odstotkov, kar je za to zvrst proizvodnje veliko, pa vendar ne more zadostiti vseh potreb občanov. Posebno ob sobotah in v dneh pred prazniki, ko so pri peki kruha najhujše konice, je stiska najhujša.

Nova pekarna bo imela v kleti tudi skladišče občinskih rezerv moke, ki

gi, bodo pošli, kajti druge gleda, ne bo. Nekatere vse delovne organizacije, VA, IBI, Gorenjska predila in podobne, so svoje potrebe diti že predložile, vendar vedo, da tudi marsikatera delovna organizacija na skem, katere proizvodnja od uvoza, ne bo mogla. Ljubljanski banki obljubijo do storili vse, da bo postopno hitro. Tudi izredne seje kreditnih odborov bodo sklicevali, če no, le oglašiti se morajo delovnih organizacij in priložnostno dokumentacijo. Vsako odločilo lahko usodno.

jih ima sedaj Škofja Loka pri dobaviteljih v drugih. V dosedanje prostore pekarnice kasneje preselila proizvodnjo peciva, kajti njen sedanji prostor bo zaradi novogradnje. Z novo pekarno se bodo vodne kapacitete povečale in negodovanja zaradi njene kruha v Škofji Loki, bo več.

Soglasje, da na Gorenjski timo z gradnjo pekarnice in Škofji Loki, so dale tudi gorenjske občine, ki imajo nje pekarnice in skladišča. S sklepom Ljubljanske Temeljne banke Gorenjske je bil zaprosen kredit v znesku 100 milijonov dinarjev za skladiščne rezerv in 12 milijonov, bo postopek za novo Škofji Loki nezadržno ste-

## Dogovor naj velja

Dobro leto je veljalo za večino izdelkov siskaterega proizvajalca mrzntev zaradi skokov rasti cen surovin in cenijskega materiala sponarne škripce. Za marsikatero izdelavo edine čeprav bi se s povečano aktivnostjo ter se večjim tudi dalo kaj doseči.

Ko se je bližala namo odmznitev cen, je bilo dno, kaj se lahko podraži. Pa se žal dogovorov smo držali. Cene so ušle in to marsikje popolnoma dano, s težko razumljivim sprejemljivim odstotkom.

To je ugotovilo republikanski svet in odločil, da bi zahtevke za višje cene, ki klajeni z dogovori, ponovno učiti, prav tako pa je sploh zajezi pritiske na cer bo ogrožena letošnja darska usmeritev. Zahteva samoupravno dogovorjenimi za določanje cen, pri so razen proizvajalcev in dukcijski verigi posebej ne občinske skupnosti in skupaj z republiko. Strmorala ukrepati tržna inš-

Vse občine, ki niso sprejele dogovora o ceni kruha, morajo vrniti na dogovorjeno. Pri osnovnih vrstah kruha dogovora še držali, pri vrstah kruha pa veliko Kruh bi se smel podražiti za 20 odstotkov, ne pa za se je marsikje dogajalo. Za pri pivu, predelanem sadju lenjavi. Tu so najpogostejši skuji zlorab. Posebej terja ostre ukrepe zoper dogovorjenega. Pojavljajo meri zviševanja cen predvino skupnosti za cene, morali proizvajalci čakati po obvestilu skupnosti za

## Zimski delovni čas v škofjeloški občini Zopet po starem

Škofja Loka — 27. marca smo tudi v Jugoslaviji prešli na evropski poletni čas in pomaknili urine kazalce za uro naprej. Delavci škofjeloške občine, zaposleni v gospodarskih organizacijah združenega dela, so s tem dnem pričeli z delom ob sedmi uri, delavci v družbenih dejavnostih ob 8. uri, delavci v upravi, storitvenih in ostalih dejavnostih pa so delovni čas prilagodili večini zaposlenih. Povsod tam, kjer so bile možnosti, so prešli na sporni delovni čas. Večina delovnih organizacij je upoštevala priporočila izvršnega sveta. Izjemi sta bili Termopol iz Sovodnja in Rudnik urana Žirovski vrh, ki sta po zgledu krajskih in ljubljanskih delovnih kolektivov prešli na zgodnejši začetek dela. Delavci so se po začetnih težavah, ki spremljajo vsako novost ali spremembo, uspešno prilagodili novemu delovniku. Da je to res, potrjujejo tudi ugodni polletni rezultati gospodarjenja v občini.

Čeprav je škofjeloški izvršni svet marca sprejel stališče, naj bi delavci

v gospodarstvu pričeli z delom ob sedmi uri tudi po jesenski premaknitvi urinega kazalca (za uro nazaj), pa vse kaže, da bodo v občini že s 1. septembrom pričeli po starem. Analiza, ki so jo izvedli v občini, je pokazala, da za to ni tehtnih razlogov. Takšno stališče je na nedavni seji zavzel tudi izvršni svet. Ker pa je večina gorenjskih in ljubljanskih delovnih organizacij poleti prešla na zgodnejši začetek dela in bo pri tem ostala tudi jeseni, je izvršni svet menil, da škofjeloška občina ne more ostati izjema. Za zgodnejši začetek dela so se ogrele tudi vse večje delovne organizacije v Škofji Loki, v Železnikih in Žireh, zato je izvršni svet predlagal, da bi s 1. septembrom pričele tovarne z organiziranim dvo-ali triizmenskim delom med šesto in sedmo uro, v kolektivih z enoizmenskim delom pa ob sedmi uri. Vsem organizacijam predlaga tudi uvedbo »topničastega in gibljivega delovnega časa. Šole naj bi pričele med sedmo in osmo uro, vse ostale dejavnosti pa naj bi se prilagodile gospodarstvu.

Glede na to, da je delo v skupnih službah v delovnih sobotah, ko ni mogoče navezovati stikov s poslovnimi partnerji v Jugoslaviji in v svetu, neučinkovito, je izvršni svet predlagal, da bi namesto delovnih sobot dan v tednu podaljšali delovnik. C. Zaplotnik



# Dobri proizvodni, a slabi finančni rezultati

Slovenske elektrarne so v letošnjem prvem polletju pridobile za dobro četrtino več električne energije kot v lanskem prvem polletju — Kar 20 odstotkov razpoložljive električne energije so lahko poslale v druge republike in v izvoz — Navzlic temu je slovensko elektrogospodarstvo polletje zaključilo z 2,6 milijardami dinarjev izgube

Slovenske elektrarne so v letošnjem prvem polletju pridobile 732 milijonov kilovatnih ur električne energije več kot v lanskem prvem polletju, kar pomeni, da je bila letošnja polletna proizvodnja za 27,6 odstotkov večja. Krepko so presegle tudi načrte, saj so začrtali, da bodo pridobile 4.233 milijonov kilovatnih ur, dejansko pa so pridobile 4.898 milijonov kilovatnih ur električne energije, s čimer so za 15,7 odstotkov presegle načrt. Proizvodni rezultati slovenskih elektrarn so bili torej odlični.

Zasluge gre pripisati predvsem štajnjski toplotni elektrarni, ki je v celoti izkoristila svoje proizvodne zmogljivosti. Ukvarjala se je namreč tudi z dodatno predelavo premoga v električno energijo tako, da je v zameno za premog iz drugih repu-

blik z električno energijo pomagala premoščati pomanjkanje električne energije v drugih republikah.

Polletni načrt je krepko presegle tudi jedrska elektrarna v Krškem. Računali so, da bo pridobila 728 milijonov kilovatnih ur, dejansko pa je pridobila 1.227 milijonov kilovatnih ur električne energije (za Slovenijo seveda), s čimer je bila 23,3 odstotno udeležena v polletni proizvodnji vseh slovenskih elektrarn.

V Sloveniji je poraba električne energije, tudi zavoljo varčevanja, malce upadla in bila je za 4,4 odstotke manjša kot je napovedoval načrt.

Veliko električne energije, ki so jo pridobile slovenske elektrarne, je bilo zato lahko na voljo drugim. V druge republike in v izvoz je bilo tako iz Slovenije dobavljeno kar 20 od-

stotkov vse razpoložljive električne energije.

Navzlic odličnim proizvodnim dosežkom naših elektrarn pa je slovensko elektrogospodarstvo prvo polletje končalo s kritično slabim finančnim rezultatom. Poglavitni vzrok je seveda v ceni električne energije. Po ovrednoteni elektroenergetski bilanci bi morali v prvem polletju za prodano kilovatsko uro dobiti okroglih 3,8 dinarjev. Če pogledamo izdane račune, je kilovatska ura znesla le 2,36 dinarja, če plačane račune pa komaj 2,31 dinarjev.

V slovenskem elektrogospodarstvu tako v prvem polletju izguba znaša nekaj več kot 2,6 milijard dinarjev. Če dodamo še izgubo v premogovnikih, kjer je znašala 625 milijonov dinarjev, znaša izguba celotnega slovenskega elektrogospodarskega sistema 3,25 milijard dinarjev.

Seveda so se v vseh elektrogospodarskih organizacijah že lotili obravnave in sprejemanja posebnega programa ukrepov za odpravljanje vzrokov izgube. Sicer namreč grozi, da se bo izguba ob koncu leta povzpela na okoli 7,5 milijard dinarjev.

# Drage šolske torbe

Koliko je danes še resnice v dejstvu, da je pri nas šolanje brezplačno? Starši morajo za vsakega šolarja, še preden jeseni prestopi šolska vrata, odšteti nekaj novih tisočakov. Vendar so to še vedno le stroški za najnujnejše — za zvezke, učbenike in delovne zvezke. Šolar pa poleg tega potrebuje še toliko stvari — vse od šolske torbice in risalnega bloka do svinčnika in radirke. Sploh pa — kje je konec otroških želja — vsak si želi imeti lepše in boljše, kot ima soolec. Otroškim željam torej ni konca, družinski proračun pa je vse pretrito izrpan.

Starši kranjskih osnovnošolcev morajo letos za učbenike in delovne zvezke, katerih učenci ne bodo dobili v šoli, odšteti približno: 800 dinarjev za prvi razred, 350 za drugi, 250 za tretji, 350 za četrti, 1000 za peti, 1100 za šesti, 1800 za sedmi in 1600 dinarjev pa za osmi razred. Za prvi letnik usmerjenega izobraževanja znašajo stroški za vse potrebne učbenike in delovne zvezke približno 4700 dinarjev, za drugi in tretji letnik pa so stroški za učbenike in delovne zvezke skupnega programa približno 1000 dinarjev. Vsaka usmeritev poleg tega potrebuje še več kot deset učbenikov s povprečno ceno 200 dinarjev.

Kdo in koliko staršem pomaga zmanjšati te stroške, ki jim jeseni kar krepko stanjšajo denarnice? Pomoc zaenkrat nudijo le šole (seveda s pomočjo sredstev, ki jih dobijo od izobraževalnih skupnosti) in je največkrat omejena le na učbenike. Le ponekod šole krijejo tudi del stroškov za delovne zvezke.

Kar se tiče gorenjskih osnovnošolcev, je položaj kar spodbuden. V vseh občinah (razen v kranjski) dobijo učenci vseh razredov vse učbenike v šoli in zanje plačajo le skoraj simbolično odškodnino oziroma izposojevalnino. Kranjski osnovnošolci sicer tudi dobijo veliko učbenikov v šoli, nekaj pa si jih le morajo kupiti sami. V vseh občinah si mora večina šolarjev sama kupiti delovne zvezke, ker ti lahko služijo le eni generaciji.

Usmerjeno izobraževanje se žal ne more pohvaliti s tolikšnim nadomestilom stroškov za učbenike. Nekaj je temu verjetno res krivo, pomanjkanje učbenikov (še sedaj ni vseh za drugi letnik, za tretji pa sta menda izšla šele dva), veliko pa verjetno pomanjkanje sredstev. Srednje šole se morajo več ali manj same znajti, zato je število učbenikov, ki jih lahko posojajo dijakom, od ene

do druge različno. Še najbolj je v kranjskem usmerjenem izobraževanju, kjer dijaki dobijo večino učbenikov v šoli. V drugih občinah imajo to srečo v glavnem le prvi letniki. Sredstev za višje žal povsod ni dovolj.

Sicer pa v knjigarnah, kjer najbolj neposredno občutijo mrzlico okrog kupovanja učbenikov, pravijo, da marsikaj sploh ni tako drago, kot si mislimo. Preprosto zato, ker tega ni moč kupiti. Omenila sem že učbenike za drugi in tretji letnik usmerjenega izobraževanja. Nekatere menda še pišejo. Poleg njih pa v knjigarnah manjka tudi navadnih velikih zvezkov. Nečesa torej ni moč dobiti, ostalemu pa se je moč izogniti. Tako si morda pravijo dijaki zadnjih dveh letnikov šol usmerjenega izobraževanja. V knjigarnah prodajo bolj malo učbenikov za ta dva letnika — menda jih »dijaki-veterani« kaj neradi kupujejo.

Draginja je povsod in tudi učbeniki niso izjema. O tem, kako jo premagati, pa so mnenja očitno različna.

T. Jurjevec

## Vročevod je cenejši

Na Jesenicah bi vročevod iz železarne za ogrevanje stanovanj lahko še bolj izkoristili, ko bi imeli dovolj denarja za nove naložbe

Jesenice — V mestu Jesenice so vsi novejši stanovanjski objekti priključeni na vročevodno omrežje iz jeseniške Železarne, želijo pa si, da bi v prihodnje priključili na vročevod tudi vse ostale družbene objekte, ki so v neposredni bližini trase vročevoda. Vendar pa bi morali v železarni zgraditi dodatne vire. Vročevodno omrežje je zdaj izkoriščeno s 60 odstotki.

Stroški ogrevanja se za dobavitelje v končni ceni ogrevanja iz leta v leto zmanjšujejo, zaradi nezadržne rasti primarne energije. Vendar pa dobavitelji nimajo vpliva na pogoje gospodarjenja in zato se ogrevanje iz leta v leto draži. To je še posebej problematično pri višini amortizacije vročevodnega omrežja. Na več-

# Neizkoriščene možnosti tržiškega kmetijstva

V tržiški občini bi lahko povečali hektarske pridelke in izboljšali gospodarnost kmetovanja, če bi zložili zemljo v Zvirčah, na kriškem polju in v okolici Brezij, izsušili travnike v Seničnem in Novakih ter opravili agromelioracijska dela na nekaterih kmetijskih zemljiščih — Neobdelane zemlje ni, je le nezadostno izkoriščena

Tržič — Kmetijci ugotavljajo, da v tržiški občini ni neobdelanih kmetijskih površin. So le nezadostno obdelana polja in slabo izkoriščeni travniki in pašniki. V primerih, ko gre za malomarno kmetovanje, bi morali dosledneje izvajati določila zakona o kmetijskih zemljiščih in preveriti, ali vsi, ki imajo status kmeta, zemljo tudi dejansko obdelujejo. Družba, ki se zavzema za 85-odstotno samooskrbo ne bi smela dovoliti — menijo v Tržiču — da imajo nekateri zemljo le za raznovrstne špekulacije. V občini se podobno kot drugod v Sloveniji ne izvaja tudi tisto določilo zakona, po katerem bi morali nekmetje presečke zemlje in gozdov predati kmetijskim in gozdarskim organizacijam. To je toliko bolj nerazumljivo, ker na drugi strani ugotavljajo, da bi lahko kmetje z razpoložljivo kmetijsko mehanizacijo in zmogljivostjo gospodarskih objektov pridelali še znatno več hrane. Le več zemlje bi morali imeti.

V zadnjem desetletju sta kmetijska zemljiška skupnost in kmetijska zadruga uveljavljali predkupno pravico v vseh primerih, ko je bil naprodaj nekoliko večji kos kmetijskega zemljišča. Na ta način so nakupili 20 hektarov zemlje, ki jo zdaj dajejo v zakup tržiškim kmetom. Na teh površinah uveljavlja zadruga pravico, da glede na družbene potrebe odloča o tem, kaj bo kmet na določeni njivi sadil ali sejal. Odškodnina od uporabe zemljišča pa se zbira v skladu za nakup novih polj in travnikov. Kako hitro se spreminjajo razmere v našem kmetijstvu, pove že to, da pred desetimi leti nihče od kmetov ni hotel v najem družbene zemlje, danes pa je v občini neutušljiv glad po kmetijski zemlji.

V tržiški občini so v zadnjem desetletju dosegli velik napredek v pridelovanju krme in poljščin. Bržčas pa bi z izboljševanjem rodovitnosti tal, z zložbo in z izsušitvijo nekaterih območij dosegli večje hektarske pridelke in bolj smotno in gospodarno kmetovanje — pridelovanje krompirja, zelenjave, prirejo mesa in mleka. V tem srednjoročnem obdobju je predvidena zložba 30 hektarov zasebnega in družbenega kmetijskega zemljišča v Zvirčah. Za enak korak bi se morali pozneje odločiti tudi na Kriškem polju in v okolici Brezij. V minulih petih letih so v občini izboljšali rodovitnost tal na 20 hektarih zemlje, na pristavskem polju in trasi nekdanje železniške proge ter na zasebnih kmetijskih površinah. Letos zahtevajo kmetje izvedbo agromelioracijskih del na 15 hektarih, vendar za vse verjetno ne bo dovolj denarja.

Kmetijci tržiške občine so v zadnjih petih letih uspešno varovali kmetijska zemljišča, če iz splošne ocene izvzamemo pol hektara pozidane rodovitne zemlje v Snakovem. Preprečili so pozidavo pristavškega polja in skupaj z urbanisti dosegli, da se je gradnja umaknila na manj kakovostna zemljišča. Nerodovitne ali slabo rodovitne zemlje pa je v občini dovolj (nad Križami, v smeri proti Podljubelju in po vaseh). Zato ne bi smeli dovoliti, da bi za ceno cenejšega kvadratnega metra stanovanjske površine iskali rešitve na plodni kmetijski zemlji. Še vedno namreč velja: hektar izgubljen, ne vrne se noben!

C. Zaplotnik



Pred srečanjem gorenjskih tekstilcev

# V Suknu krepko povečali izvoz

V zapuškem Suknu so v letošnjem prvem polletju za 10 odstotkov presegle izvozni načrt in tako izvozili štiri in pol krat več kot v lanskem prvem polletju — Vendar so nekateri tuji kupci slabi plačniki, saj bi sicer dohodek v Suknu porastel za 40 odstotkov, tako pa je le za 25 odstotkov, težave pa imajo zato seveda tudi pri uvozu surovin

Zapuže — V tovarni volnenih izdelkov Sukno v Zapužah so z rezultati dela v letošnjem prvem polletju zadovoljni. Posebej zavoljo tega, ker je v prvih mesecih slabše kazalo, tja do izteka šestih mesecev pa jim je uspelo obseg proizvodnje približati lanskeoletni. Seveda je to zahtevalo dodatne napore celotnega kolektiva. Delali so tudi popoldne, ob prostih sobotah; nekaj časa tudi ponoči. Delavcem v proizvodnji so pomagali tudi delavci iz režijskih služb.

skih služb.

V prvih mesecih je proizvodnja zastajala zaradi slabe oskrbe s surovinami, ki se je nato predvsem z uvoženimi surovinami izboljšala. Imeli pa so veliko naročil domačih in tujih kupcev, zato so se odločili za delo tudi v prostih sobotah.

Za letos so načrtovali, da bodo uvozili za 95 milijonov dinarjev, doslej so za 37 milijonov dinarjev, torej okoli 40 odstotkov. Manjkalo

jim je namreč deviz, večino so jih dobili na podlagi združevanja s konfekonariji, slabši pa je bil devizni priliv od lastnega izvoza. Tako na tujem kot na domačem trgu so se cene surovin krepko povečale, na domačem je tudi ponudba surovin slaba. Da bo proizvodnja s surovinami čim bolj oskrbljena imajo v skladiščih veliko domače volne in volnenih regeneratov, kar seveda veže veliko obratnih sredstev. Dobave surovin pač niso vselej pravočasne in da se proizvodnja ne bo ustavljala, so si pač morali narediti večje zaloge.

Največji izpad proizvodnje so v prvih mesecih imeli pri česani preji, nakar so proizvodnjo do izteka polletja krepko povečali, vendar pri česani preji še niso dosegli lanske ravni. Računajo, da jim bo to uspelo tja do konca septembra.

Čeprav brez problemov pri organizaciji dela, spoštovanju dogovorjenega in delovni disciplini med delavci vendarle ni slo, se je kakovost izdelkov izboljšala. Iani so imeli 4,7 odstotkov izdelkov nekakovostnih, letos le 3,8 odstotkov.

Tudi s prodajo izdelkov so v Suknu zadovoljni. Večina njihovih izdelkov je šla v nadaljnjo predelavo konfekcijam, nekaj mikane in česane preje so prodali tudi našim dekorativcem in trikotarjem.

Zelo uspešni pa so bili pri prodaji na tuje. Načrtovali so, da bodo v prvem polletju za izvoz naredili za 720 tisoč dolarjev izdelkov, dejansko so jih naredili za dobrih 796 tisoč dolarjev, h tujim kupcem pa je odpotovalo že za 695 tisoč dolarjev izdelkov. Izvozni načrt so torej presegle za 10 odstotkov, v primerjavi z lanskim polletjem pa je bil izvoz kar za 4 in pol krat večji. Delež izvoza v celotni proizvodnji tako znaša 21 odstotkov, kar je eden glavnih ciljev letošnjega in srednjeročnega načrta.

Izdelke so prodali v Zvezno republiko Nemčijo, v Irak, Iran, Jordanijo in Alžirijo. Predvsem tkanine, odeje in česano prejo. Žal pa so kupci iz Iraka, Irana in Alžirije slabi plačniki in celotni devizni priliv je v Suknu znašal le nekaj več kot 184 tisoč dolarjev. S tem se seveda odpirajo problemi pri odplačilu tujih dolgov, nakupu surovin na tujem, seveda pa se to pozna tudi pri denarnih stimulacijah na ustvarjeni izvoz.

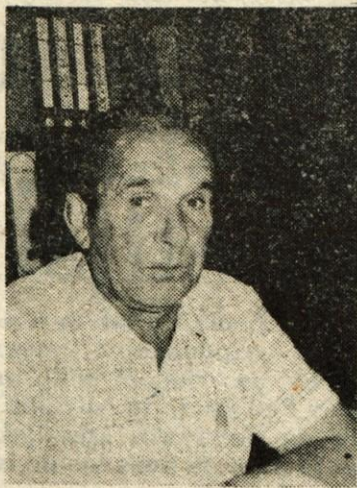
Zavoljo tega so seveda tudi finančni rezultati poslovanja slabši kot bi bili lahko. Dohodek je tako v prvem polletju porastel za 25 odstotkov, če bi imeli predvideni priliv in stimulacije od uvoza pa bi bila lahko njegova rast 40 odstotna.

M. Volčjak



# Slovesno v Smledniku

Krajevna skupnost Smlednik je v soboto, 20. avgusta, v spomin na streljanje talcev v Baronovem borštu leta 1941 proslavljala krajevni praznik. Različne prireditve v njegovo počastitev so se sicer vrstile že ves teden pred sobotno osrednjo proslavo, vrhunec praznovanja pa bo v petek, 26. avgusta, ko nameravajo izvesti že tradicionalni tek dvojic po stezah partizanov. Tako obširno praznovanje so Smlejšani sicer organizirali že šestič, a letos je bilo še bolj slavnostno, saj praznujejo tudi dvajsetletnico ustanovitve krajevnih skupnosti. Ob tej priložnosti sta o delu, o načrtih, o problemih in o življenjskem utripu petih vasi, ki sestavljajo krajevno skupnost Smlednik, spregovorila predsednik sveta KS Franci Zor in predsednik skupščine KS Ivan Cigliarič.



Ivan Cigliarič, predsednik skupščine KS Smlednik

voljnega dela. Tako so gradili in obnavljali domove v ostalih vaseh (trenutno urejajo tistega v Hrašah), urejali omrežje javne razsvetljave in asfaltirali ceste. Tudi pri reševanju že nekaj časa glavnih problemov krajevnih skupnosti (ureditev kanalizacijskega omrežja, izsuševanje zemljišč, razširitev pokopališča) se bodo morali opreti predvsem na lastne sile in sredstva. Kot že rečeno — »občina« primarne toliko dinarjev, kolikor jih krajanji sami zberejo. Stalna sredstva komaj zadoščajo za najnujnejše vzdrževanje objektov krajevnih skupnosti in za nemoteno delo njenih organov.

Iz stalne finančne stiske se morajo torej reševati krajanji sami. Omembe in pohvale vredno je, da so

vse vasi solidarne do tiste, v kateri se gradi ali urejuje določen objekt in prav tako prispevajo svoj delež. Tako lahko vsaka vas vedno »računa« na pomoč ostalih štirih. Krajevni skupnosti največ »sivih las« trenutno povzročajo problemi v zvezi z načrtovano razširitvijo pokopališča, ki sicer ni le krajevnega značaja in ki je že povsem izkoriščeno. Težave so nastopile zaradi lastnika zemljišča, na katero se načrtuje razširitev. Ta namreč zemljišča ni pripravljen odstopiti pod sprejemljivimi pogoji.

Življenje v krajevni skupnosti je torej razgibano tako tudi drugače: nobena komisija ali organ KS ne obstoja le »na papirju«, delegacije dobro opravljajo svojo funkcijo, družbenopolitične organizacije se aktivno vključujejo v življenje in delo krajevnih skupnosti, le osnovna organizacija ZK je »opešala«, odkar so se formirale osnovne organizacije v delovnih kolektivih krajevnih skupnosti in je ostalo v osnovni organizaciji v KS le šest članov. V Smledniku deluje tudi 14 društev, ki so vsa zelo aktivna in zajemajo različna interesna področja.

Smlejšani torej živijo s svojim krajem in si stalno prizadevajo uresničiti številne zastavljene naloge. Njihova medsebojna pripadnost, prizadevnost in vsestranska aktivnost so se odražale tudi na sobotni osrednji prireditvi v počastitev praznika, kamor so povabili svoje ustreljenih talcev in predsednico skupščine občine Šiška. Slavnostni govornik je bil Drago Vobojnik, predsednik krajevnih konferenc SZDL.

T. Jurjevec



Franci Zor, predsednik sveta KS Smlednik

Kot zadnje veliko pridobitev krajevnih skupnosti sta omenila lansko leto zgrajeni Dom krajanov v Mošah, ki je bil zgrajen s samoprispevkom vseh petih vasi ter s sredstvi, ki so jih prispevale delovni organizaciji Color in Donit ter Kmetijska zadruga Medvode in s pomočjo okoli 4000 ur prostovoljnega dela. V domu je tudi zbiralnica mleka za vasi Dragočajna in Moše, kar je za celo krajevno skupnost izrednega pomena, saj je to kmetijska krajevna skupnost z v proizvodnjo mleka usmerjeno živinorejo. Podobno zbiralnico že imajo v Hrašah, načrtujejo pa izgradnjo tretje, ki bo namenjena Valburgi in Smledniku.

Tako kot so zgradili dom v Mošah, krajanji uresničujejo tudi ostale potrebe. Sredstva zbirajo sami v vseh petih vaseh (skupščina občine Šiška prispeva delež, ki je enak že zbranim sredstvom v krajevni skupnosti) in vložijo ogromno truda in prostora



Na osrednji proslavi v počastitev praznika so bila podeljena priznanja za slušnim posameznikom in organizacijam. Priznanja je izročil predsednik skupščine KS Ivan Cigliarič.

## Karlu Misjaku



Množično smo se poslovili od sodnika Karla Misjaka. Besede slovesa mu je izrekel predsednik sodišča Ivan Košir in ga orisal kot vzornega sodnika, mentorja mladih, ekspeditivnega, skromnega, natančnega, kot komunist, ki je znal prisluhniti ljudem, pomoči potrebnim. Prijatelj Niko Slapar je o njem dejal, da je bil proletarec, socialist, humanist, Dolenski, šaljiv in grenak obenem. Bil je godbenik in dober pevec. V Novem mestu je igral pri godbi, ki jo je vodil njegov oče. Karlova družina je glasbena družina še danes. Poslovil se je tudi v imenu društva upokojencev. V imenu krajevnih skupnosti Center pa je spregovoril Mitja Velenič. Vzoren komunist in humanist, vzoren je bil, je dejal. Karel Misjak počiva v grobu, zraven pred leti umrlega sina, s katerim sta si bila tako prijatelja in tako podobna. Tu je sodnik Karel našel svoj mir.

Slava pokojniku, posebnežu.  
Niko Slapar

## VAŠA PISMA

### SKRBETI ZA TURIZEM

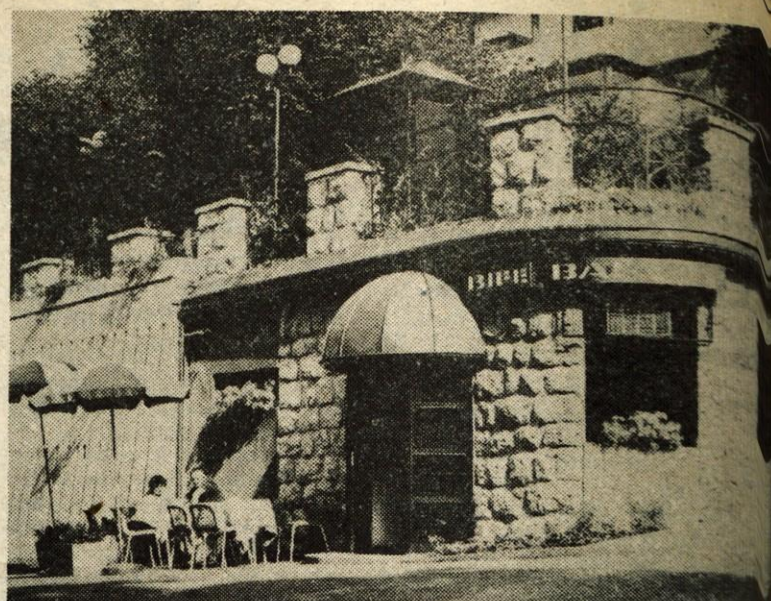
Škofjeločan Martin-Tine Dolenc, ki živi v Švici, nam je poslal pismo v katerem prikimava Ločanu, ki je pisal o zaprtem lokalni sredi turistične sezone, piše pa tudi tole:

»Dne 6. avgusta je švicarska televizija prikazala jadransko obalo z dopolnilom, da je na njej kar 25 odstotkov prostih mest za preživljanje počitnic. To me je spravilo v nejevoljo. Kako je mogoče, da je v tem času toliko nezasedenih hotelskih kapacitet, ko je vendar glavna sezona? Kako je sploh mogoče, saj je bilo zadnja leta na tej obali vse polno turistov in kaj je vzrok za to, saj tako

vendar ne bi smelo biti. Da je stabilizacijsko leto v domovini, da je boj za pridobivanje deviz, boj za vračanje dolgov v tujini to po mojem mišljenju ne bi bila ovira, da ne bi prišli tuji turisti na naše lepo jadransko morje. Če pa manjka nekaterih živil, je seveda za to odgovorno gospodarstvo, kajti če smo se že pripravili na turistično sezono, naj bo tudi preskrba dobra. Slabo sliko bo odnesel tujec, ko bo videl, da ni moč dobiti željenega in zgodi se lahko, da ne bo prišel več, s tem pa smo izgubili veliko. Take napake je treba čimprej odpraviti, da gostje ne bi odnesli slabih spominov.«



Jesenice — Na Jesenicah so pred dvema letoma sklenili, da bodo obrobne mestne površine, ki jih je zaraščal plevel, spremenili v zelene vrtničke. Delo že poteka in do sedaj so uredili že precej vrtničkov. 13. in 14. avgusta so pripravili akcijo, na kateri so urejali vrtničke in zasadili nove sadike. S tem bodo vrtničkarji prispevali k lepši urejenosti mesta. Tekst in foto: Branko Blenkuš



Nov lokalček Jelovice — Na Bledu so v zadnjem času odprli kar manjših, a izredno lepo opremljenih lokalov, v katere tujci radi jajo ali posedijo na terasi pred njimi. Tako je tudi pod Jelovico, ki so ga poimenovali Bata, v nekdanjih prostorih prodajalnice. — Foto: F. Perdan

## Dober obisk Šobca

Avtokamp Šobec, ki ga upravlja TD Lesce, je gotovo eden najbolj urejenih kampov ne le v Sloveniji, temveč v vsej Jugoslaviji. Leški turistični delavci so v začetku skeptično pričakovali letošnji turistično sezono, toda avgustovski podatki o obisku tako tujih kot domačih turistov vlivajo nekaj več optimizma. V kampu je precej tujih, pa tudi nekaj domačih gostov. Zanimiv je podatek, da je bilo v soboto 14. avgusta v kampu 1.039 gostov, kar je za polovico več kot lani istega dne. Avgusta pa se število gostov še povečuje, kar bo zagotovo pripomoglo k pomembnemu porastu števila letošnjih nočitev v primerjavi z lanskimi.

Ceprav je največ gostov iz Nemčije, velja omeniti, da ti bivajo v kampu le povprečno tri dni in pol, medtem, ko naprimer gostje iz Nizozemske preživijo v kampu v povprečju šest dni. Šobec je v letošnji sezoni obiskalo tudi precej gostov iz Danske, Belgije, Anglije, Avstrije, Italije in tudi Španije.

Večina gostov je z urejenostjo in bivanjem v kampu zadovoljnih. Najbolj prijetna ni le voda, ki je polna cvetečih alg. Gostje pa so zadovoljni z urejenostjo sanitarij, z založenostjo samopostrežne prodajalne leške Murke in storitvami restavracije v Kampu.

Uprava v kampu skrbi tudi za sprotno informiranje gostov o kul-

turnih, zabavnih, športnih prireditvah v kampu in krajih. Prirejajo tudi izlete in daljno okolico. Še bolj pa je spust po Savi z gumijem, ki ga vsak dan, razen ljuh, organizirajo člani KS iz Ljubljane.

V kampu seveda ne bi bilo dobro poskrbljeno za goste v njem delali požrtvovalni večkrat ne poznajo delovne Predvsem njim gre zaslužiti gostje vedno vračajo v čne borove gaje.



Sod, prijetna senca in črna hladnega piva. — Foto: F. Perdan

## Harmonikarji, vabljeni v Ljubečno

Ljubečna pri Celju — V Ljubečni pri Celju se bodo letos 3. in 4. septembra že tretjič srečali harmonikarji, večji igranja na diatonični harmoniki. Prireditve ima mednarodni značaj, imenuje pa se Zlata harmonika Ljubečne. Organizator prireditve je KUD Ljubečna skupaj z. Novim tednikom iz Celja in Radiom Celje. Razen naših harmonikarjev bodo nastopili tudi godci iz Avstrije in Italije. Ker pričakujejo organizatorji številno udeležbo, bo predtekmovanje na Frankolovem, finalno tekmovanje pa v Ljubečni.

Za prireditve še sprejemajo prijave. Poslati jih je treba na naslov KUD Ljubečna, 63211 Škofja vas. Vsak nastopajoči harmonikar bo prejel praktično nagrado, najboljši trije pa denarno, zmagovalca pa še pokal Zlata harmonika Ljubečno.



SPLOŠNO GRADBENO PODJETJE TRŽIČ

Komisija za delovna razmerja objavlja prosta dela in naloge

### DELOVODJE

Kandidati morajo poleg splošnih pogojev izpolnjevati še:

- da ima srednješolsko izobrazbo (gradbena tehnična ali vodska šola) in izpit iz varstva pri delu,
- da ima 3 leta delovnih izkušenj v gradbeništvu,
- da ima družbeno naravnani odnos do samoupravljanja in man odnos do ljudi.

Delo se združuje za nedoločen čas s poskusnim delom po določenih pravilih.

Pismene prijave z dokazili o izpolnjevanju razpisanih pogojev kandidati pošljejo v 8 dneh po objavi na naslov: Splošno gradbeno podjetje Tržič, Komisija za delovna razmerja, Blejska cesta

inles  
inovak



# Krize premagujem z delom

V galeriji na loškem gradu si te dni lahko ogledate razstavo umetniške fotografije Stojana Kerblerja. Danes je Stojan Kerbler prav gotovo ena vodilnih osebnosti slovenske in jugoslovanske fotografije. Eden redkih je, ki svoje kamere na obrača od človeka. S fotografijo pripoveduje zgodbo o človeku, o Halozah in življenju na Ptujski gori, kjer se je rodil in kamor se vedno vrača. Čeprav po poklicu inženir elektrotehnike in zaposlen v Tovarni glinice in aluminija v Kidričevem, je velik del življenja in dela posvetil fotografiji.

»Svoj prvi film sem posnel na družinski aparat, ki sem ga dobil od mame. To je bilo leta 1953, ko sem bil star petnajst let. Še istega leta sva s sopolcem, v temnici Foto-kino amaterskega kluba Ptuj, izdelala prve fotografije. Leta 1960 je bila v Beogradu razstavljena moja prva fotografija. Prvič sem bil nagrajen na drugi klubski razstavi fotokluba »Akademski kolegijs«, katerega član sem bil, oziroma na prvi razstavi študentske fotografije v Skopju. Leta 1963 sem

na prvi republiški razstavi mladinske fotografije v Ljubljani dobil prvo nagrado za kolekcijo. Ti začetni uspehi so mi dali veliko spodbudo za nadaljnje delo.«

Danes še vedno veliko delate, fotografirate, razstavljate. Kaj vas vzpodbuja k tako marljivemu delu?

»Pravzaprav je to težko odgovoriti. Veliko ljudi se danes ukvarja s fotografijo, če pa se s tem pričneš ukvarjati poglobljeno te delo prevzame. Danes bi bil brez fotografije revnejši. Pri mojem delu je značilno in bistveno, da fotografiram na ozkem področju ptujске občine. Poznam kraje in ljudi, oni poznajo mene. Zato me pri fotografiranju vodijo čustva, ljubezen do rodne kraja in ljudi na robu Haloz.«

Veliko ste tudi razstavljali, ter dobili mnogo nagrad in priznanj.

»Razstavljaj sem na skoraj šeststo razstavah v raznih krajih Jugoslavije, ter na nekaj manj kot sedemsto mednarodnih razstavah. Zadnja razstava v Škofji Loki je enainšestdeseta samostojna razstava. Za svoje de-



Mirna Pavlovec v  
Festivalni dvorani na Bledu

## Svetlobe in sence

Kadar se srečujemo s krajinami in tihožitji akad. slikarke Mirne Pavlovec, jih ne ocenjujemo kot bolj ali manj uspele odmeve naravne resničnosti, temveč predvsem kot izraz sklenjenih avtoričnih likovnih raziskovanj in želje po poglobljenosti slikarske govornice.

Njena dela nas presenetijo s svojo preprosto kompozicijsko gradnjo, včasih komaj nakazanim slikarskim prostorom in s svojo zadržano barvitostjo. Prav ta oblikovalna skromnost v še večji meri odpira vrata vsebinski poglobljenosti slike, saj v njej ni ničesar, kar bi motilo njen meditativni značaj.

Na razstavi na Bledu se slikarka predstavlja s tihožitji in krajinami. Ker so potopljene v mračen kolorit, v slikah komaj razločimo njihove sestavine: oblikovitost tal v krajini, cvetove in plodove, pladnje in vaze ali podstavke za rože pri tihožitjih, ki se malodane stapljajo s temnim ozadjem. Bolj kot s težavo spoznavamo zastrti svet slikarkinih motivov, bolj postaja odprt naš notranji zaznavi. Ta temačni svet se odpre in razsvetli šele v nas, ko ga gledalec počasi vsrkava vase.

V zadnjem času temni toni na slikarkinih platnih preraščajo v svoje nasprotje: oblike, ki so se nekdanj izgubljale v temi, zdaj izginjajo v svetlobi. Z naporom se iz beline luščijo komaj zaznavni obrisi krizan-tem, drobna stebila ciklam, pladenj s sadjem ali pokrajina s kozolcem, ki je pomaknjen na stran, a ga kljub temu hitro opazimo, saj mu svetloba ni mogla do kraja izprati odporne črne strukture, ki seva skozi tenke nanose bele barve.

Izginjanje predmetov v temi ali luči je sicer soroden proces, občutje pa, ki se ob tem budi v gledalcu je vendarle drugačno. Osojni bregovi in temni cvetovi nekdanjih Mirninih videnj vnašajo v nas drugačno razpoloženje kot v belo iskrivost potopljene kompozicije slikarkinih zdajšnjih iskanj. Prav ti razponi in nasprotja na široko odpirajo vrata slikarkinim bodočim izraznim možnostim in s tem tudi gledalčevim poustvarjalnim željam in hotenjem.

Cene Avguštin



Komisija za delovna razmerja pri  
OSNOVNI ŠOLI SIMON JENKO P. O. KRANJ,  
Ulica 31. divizije 7 a

oglašja prosta dela in naloge

KUHINJSKE POMOČNICE  
za določen čas, od 1. 9. 1983  
do 31. 7. 1984.

Pogoj: — polkvalificiran ali nekvalificiran delavec,  
— poznavanje higienskega minimuma.

Prošnje pošljite v 8 dneh po objavi razpisa na gornji naslov.

O izbiri bomo kandidate obvestili v 15 dneh po poteku razpisnega roka.

## Jezikovno razsodišče (114)

### Povedati in reči

»Dobro bi bilo, da kdaj spregovorite o pomenski razliki med glagoloma reči in povedati. Posebno mlajši rod teh dveh besed pogosto ne razlikuje. Pripadniki starejših generacij pa ju večinoma razlikujemo. Razlika pa vidimo v temle: Tisto, kar kdo reče, je lahko resnično ali pa tudi ni. Nasprotno pa je glagol povedati v sorodu z glagolom vedeti in zato tisto, kar nam kdo pove, večinoma je resnično.« Osnovni pomen glagola reči bi lahko opisali kot »izgovoriti besedo, stavek«. Zgledi za tako rabo so naslednji: reči črv, te besede nisem rekel, otrok že reče mama. Ne moremo pa reči npr. povej črv in podobno. Glagol povedati izraža dejstvo, da komu posredujemo neko miselno vsebino, to, kar kdo ve, kar je kdo doživel. Njegov osnovni pomen bi torej opisali kot »doseči, da kdo kaj izve, se s čim seznaniti, npr. povedati ime, povedati komu za pot, povedati vam bomo, kdaj pridemo, v članku je povedal dosti novega. Ne gre pa npr. reči ime. Glagola reči in povedati sta zamenljiva, ko pomenita, da se kaka miselna vsebina prenese komu z govorjenjem. Tako npr. rečemo in zapišemo: o tem ne morem reči/povedati dosti novega, rekel/povedal sem že, da ne grem, zakaj mi nisi rekel/povedal, da je tista ženska tvoja žena. V pomenu »prenesti miselno vsebino z govorjenjem« sta združeni osnovni pomenski sestavini glagolov povedati in reči, zato je večkrat od sobesedila in namena sporočila odvisno, katerega od obeh glagolov bomo izbrali. Tako npr. s stavkom »Rekel je, da je tista ženska njegova žena« izrazimo zgolj dejstvo, da je bilo o ženski nekaj izrečeno, s stavkom »Povedal je, da je tista ženska njegova žena« pa sporočimo podatek o ženski. Ta pomenska značilnost obeh glagolov se da izrabi tudi za izražanje odnosa govorečega ali kake skupnosti do tistega, ki kaj sporoča. V časopisnih poročilih o izjavah predstavnikov kake države, stranke lahko včasih beremo, da je kdo kaj »samo« rekel ali pa povedal. Z glagolom povedati je doseženo to, da bralec sprejema izjavo kot nekaj, kar je bolj povezano z dejstvi, resničnostjo.

Glagola reči in povedati sta sicer pomensko sorodna, zamenljiva pa samo v nekaterih sobesedilih, v drugih ju je treba znati ločiti.

Morebitne predloge, kritike in opozorila v zvezi s slovenščino v javni rabi pošiljajte na naslov: JEZIKOVNO RAZSODIŠČE, Republiška konferenca SZDL Slovenije, Ljubljana, Komenskega 7.

lo na področju umetniške fotografije sem prejel skoraj petsto priznanj. Med njimi: zlato ptico 1971, naziv mojster fotografije FZJ in odličnik Mednarodne organizacije za fotografsko umetnost EFIAP 1972, red zaslug za narod 1975, zlato plaketo »Boris Kidrič« 1976, nagrado Prešernovega sklada 1979, veliko oljenko kulturne skupnosti Ptuj, nagrado »Tošo Dabac« 1981, ter veliko prvih nagrad na raznih razstavah.«

In težave? Ob tako obsežnem delu vas najbrž velikokrat spremljajo?

»Največja težava je, da imam vedno premalo časa. Fotografija je postala del mojega življenja. Ne le fotografiranje. Pred več kot dvajsetimi leti sem začel zbirati fotografsko literaturo in dokumentacijo. Danes imam že obsežno uporabno dokumentacijo o slovenskih in jugoslovanskih fotografijah, oziroma o jugoslovanski fotografiji nasploh. Postal sem stalni sodelavec Kabineta slovenske fotografije. Z dokumentacijo in nasveti pomagam tudi študentom fotografije oziroma umetnostne zgodovine pri izdelavi seminarskih nalog in diplomskih nalog. Od ustanovitve leta 1976 sem tudi mentor Foto-sekcije pri Svobodi Ptuj.«

V. Primžič

## Naklanski slikar samouk

Naklo — Slikar samouk Franc Markovič iz Žej pri Naklem je svoja dela že razstavjal v klubskih prostorih družbeno-političnih organizacij Naklo. Maja letos je imel samostojno razstavo v PTT srednješolskem centru v Ljubljani. Od 15. do 31. avgusta razstavlja v Družbenem domu, Staničeva 41, Ljubljana. Zatem pa bo svoja dela predstavil še kolektivoma Petrola iz Ljubljane in Donita v Medvodah.

Markovičeva dela so prijetna za oko, saj iz njih veje živa narava gorenjske krajine, ki jo najrajši upodablja. Slika predvsem v oljni tehniki pa tudi akvarel.

J. Č.

Nova razstava v galeriji »Otok Bled«

## Goran Horvat na blejskem otoku

Risbe in slike mladega umetnika Gorana Horvata so likovni izdelki tiste vrste, ki zahtevajo tudi določen intelektualni napor pri dojemanju in razbiranju umetnikovega sporočila — čeprav nas lahko s svojimi dinamičnimi formami, spačenimi liki in udarnimi barvami pritegnejo že na prvi pogled. Goran Horvat, ki ga v likovnem delu zanima predvsem fantazijski, nekontrolirani podsvet, je znal s tekočo ali nervozno prekinjeno risbo ter z močnimi barvami izraziti like iz podzavesti. Gre za stalno soočenje s svetom, ki ga nosi v sebi vsakdo od nas. V tem soočenju pa ima umetnik vendarle veliko prednost — s tem, da strahove podzavesti identificira in upodobi, jim da že tudi nov pomen in izrazito poetične dimenzije. Hkrati pa njegove upodobitve podzavesti niso spontan odziv na dogajanja v človekovi notranjosti — marveč tudi svojevrstna umetniška preteza, ki nudi ustvarjalcu možnosti za izražanje vtisov (iz zunanjega sveta), ki so se nakopičili v njem. Zato so njegove slike in risbe tudi izrazito intelektualistične stvaritve — v njih zasledimo prevažene formalne vplive iz Dalijevega surrealizma, spomine na njegova otro-

ška doživetja v ateljeju svojega očeta, znanega slovenskega slikarja Jožeta Horvata-Jakija pa spet zavestno izbrane vplive iz baročne grafike, močno pa je čutiti tudi hotenje, da bi s svojo specifično likovno govornico odmeval v našem času, v naši sodobnosti in vsakdanjosti. Zato ne bo odveč, če rečemo, da je pomembna sestavina njegove likovnosti tudi hopen aktualizem, ki se izraža v angažirani izpovedi; polni spontane mržnje do nasilja, do sprevrženih idealov in do sistemov, ki vklepajo človeka v okove strahu in bolečine.

Likovna analiza njegovih del nam po eni strani pripoveduje, da gre za mladega slikarja in risarja, ki je plod energije, ki ves mrzličer preskakuje od teme do teme, ki se podzavestno boji, da bi izgubil drago cenjen trenutek dela, po drugi strani pa ob vsej mrzličnosti vidimo, da zna potezo postaviti na tisto mesto, ki ji gre in da je med sporočilom in likom (ki je nosilec sporočila) logična zveza in odvisnost. Zato so njegove slike kljub vsemu trdno zgrajene kompozicije, ki obetajo, da bo mladi slikar svojo izpoved in likovno govornico poglabljaj in dvigal.

dr. Ivan Sedej

volne in pot do graščine postaja vse bolj pogosto sprehajališče blejskih gostov. Almira je dala prostor tudi umetnikom. Tako je usnjene tapiserije, pregrinjala in oblačila razstavila domačinka Ana Sfiligoj-Svabič. Poskus je dobro uspel in veselimo se lahko bodočih razstav.

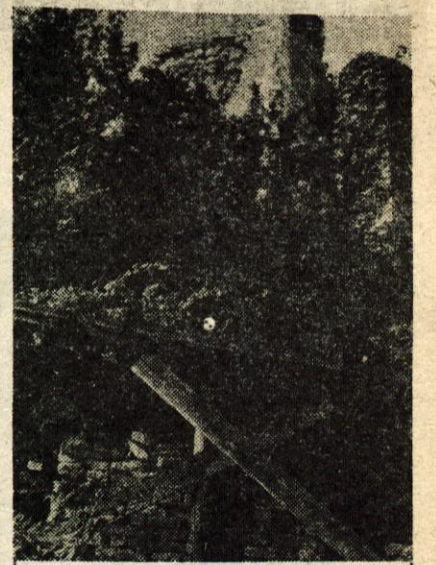
Zelo obiskan razstavišni prostor je seveda blejski otok. Na pobudo Toneta Svetlice — tam ima stalno razstavo svojih kovinskih plastik — so osnovali »Galerijo Otok«, kjer razstavljajo domači, občasni likovni umetniki. Razstavo del Zorana Kristana iz Pivke je prav te dni zamenjala razstava del mladega umetnika Gorana Horvata iz Rečice ob Savinji. Koliko je tamkajšnje gostišče primerno za likovne razstave, naj povedo umetniki sami.

Malo umetniško galerijo pa imata zakonca Svetlič v hotelu Park. Le ta je odprta vse leto in edino tam je moč tudi kaj kupiti.

Blejski se sprašujemo, zakaj toliko razstavišč in zakaj si umetniki ne izberejo skupni prostor, kjer bi lahko tolmačili svoja dela in kjer bi gostje lahko tudi kaj kupili. Prav na Bledu bi moral biti smisel razstav tudi prodaja del, saj bi marsikateri gost, posebej večkratni obiskovalci Bleda, kdaj tudi kaj kupili in odnesli domov delček naše umetnosti.

Zamisli verjetno ne bi bilo težko uresničiti, saj ni moč verjeti, da umetniki v današnjih časih ne bi želeli tudi kaj prodati.

Božo Benedik



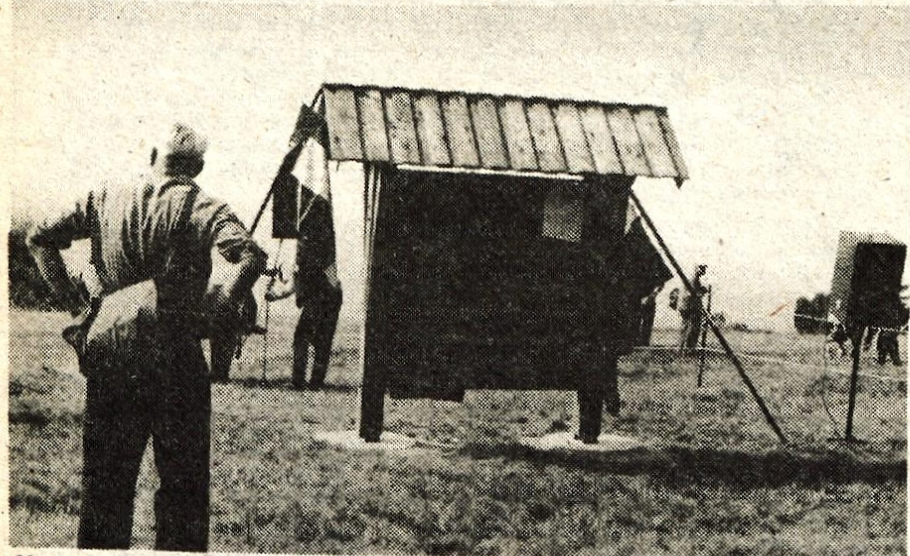
Stari grad sameva — Stari grad nad Smednikom so pred leti začeli obnavljati, vendar so zaradi pomanjkanja denarja z delom prekinili. V spomin je ostala opeka, ki počasi propada, izgledov za nadaljevanje del pa ni. Iz Smednika do Starega gradu je le dobre četrt ure peš hoje. V bližini Starega gradu je tudi okrepčevalnica, ki pa je precej slabo obiskana. (fr)



Borci in aktivisti so se zbrali na Črnem vrhu nad Cerknom

Viktor Avbelj, predsednik predsedstva SRS:

# Ne odrekanje, aktivni razvoj je naš izhod



Na preprostem mecesnovem spomeniku so vžgana imena enot IX. korpusa, ki so se s Črnega vrha prebijale skozi sovražnikov obroč proti Poreznu in Blegošu. Med njimi sta bili tudi 158. Brigata Garibaldi »Antonio Gramsci« in Brigata d'Assalto Garibaldi Triestina — Foto: D. Dolenc

**Črni vrh** — Čez tisoč nekdanjih borcev in aktivistov, med njimi tudi Garibaldincev, krajanov Gorenjske in Primorske, predvsem mladine, se je v nedeljo, 21. avgusta, zbralo na Črnem vrhu nad Cerknom, da počaste spomin na najhujše dni 22., 23. in 24. marca 1945, ko je sovražnik z zadnjo ofenzivo sklenil obroč okrog njih in so se enote, ki so se takrat zbrale prav tu na Črnem vrhu, z velikimi žrtvami prebijale proti Poreznu in Blegošu. V spomin na tiste dni, je

zdaj na vrhu Črnega vrha postavljeno skromno leseno obeležje, ki bo pričalo o tistih dneh.

Zbranim je spregovoril predsednik predsedstva SRS Viktor Avbelj. V začetku svojega govora se je spomnil pravkar preminulega junaka naše revolucije, narodnega heroja Mihe Marinka, ki je bil eden najbolj gorečih borcev za priključitev Primorske k Jugoslaviji. Letos mineva 40 let od zgodovinskega sklepa AVNOJ-a v Jajcu, da se Primorska

priključi Jugoslaviji in 40 let od ustanovitve IX. korpusa, ki je skupaj s IV. armado izbojeval hude a zmagovite boje v osvobodjevanju naše Primorske.

Več kot dvajset let je bila Primorska odtrgana od nas, ljudje pa izpostavljeni močni raznarodovalni politiki in pritisku fašizma. Prav narodnoosvobodilna borba je bila zadnja zgodovinska priložnost, da se ta del Slovenije spet priključi Jugoslaviji. In IX. korpus je bil oborožena pest teh krajev, razplamtel je boj z vso silo, pritegnil vse tlačeno primorsko ljudstvo in ga povedel v boj in zmago. S Primorci vred so se tod borili tudi italijanski partizani, Garibaldinci, ki so marca 1945 z našimi borci i.a. Poreznu delili isto usodo.

Ko smo izbojevali svoj boj s sovražnikom, nas je čakal nov boj z zavzniki, ki niso kazali prav nobenega razumevanja, da bi bili Istra in Primorska priključeni Jugoslaviji. Tod so imeli oni svojo računico. A le prav odločni boj primorskih Slovencev je bil odločilen: nenaklonjena mednarodna komisija je morala upoštevati tako odločno zahtevo. Eno pa je gotovo: če bi naša vojska ne osvobodila vse Primorske, z Gorico in Trstom vred, bi se ne končalo tako.

Hitlerjeva vojska je ob koncu vojne krčevito držala svoje položaje. Ne le zato, da bi omogočila umik svojim vojskam na jugu, temveč je hotela naši borbi prizadati kar največ udar-



Slavnostni govornik na slovesnosti na Črnem vrhu v nedeljo je bil predsednik predsedstva SRS Viktor Avbelj — Foto: D. Dolenc

cev. Prav zadnja ofenziva je to pokazala. Največja tragedija je bil prav Porezen, kjer je padlo 145 borcev Kosovelove brigade, Gorenjskega vojnega področja in drugih enot IX. korpusa. Tod so našli smrt junaki, kot so bili Andrej Žvan-Boris, Miro Perc-Maks, Jakob Štucin-Cvetko, Oto Vrhunc-Blaž Ostrovihar, Eugen Matejka-Pemc in drugi.

V zadnjem času z zaskrbljenostjo gledamo na nov pojav nacizma in fašizma v sosednji Italiji in Avstriji. Obsojamo dejavnost tržaških neofašistov, koroških heimatdienstovcev, posebno še, ker je njihovo delovanje tako slično predvojnemu. Ne ogrožajo le dobrih sosedskih odnosov, temveč groze z novimi, širšimi sovražnostmi.

Gospodarske težave nas tarejo. Toda pozabljamo na dosežke, ki smo si jih pridobili v letih po vojni, je poudaril tovariš Avbelj. In kritiziramo, kot bi čisto pozabili kako je bilo pred vojno, kakšno revščino smo trpeli, po vojni pa zgradili porušeno domovino in zgradili toliko novega. Tega ne smemo nikoli pozabiti. Tako razvita družba, ko smo danes mi, gospodarski potencial, s katerim razpolagamo, daje vse možnosti, da prebrodimo te težave. Toda splavali ne bomo z omejevanjem, z odrekanjem, temveč le z aktivnim razvojem, z aktivnim delom, s prizadevanjem slehernega delavca na njegovem delovnem mestu. Nikoli ne smemo kloniti. Vse premalo se zavedamo, kakšne žrtve smo žrtvovali za to, kar danes imamo. K premagovanju težav nam lahko največ pomagajo vrline, kakršne so imeli borci, katerih imena so danes vklesana po spomenikih tod okrog, je zaključil svoj govor tovariš Avbelj.

V kulturnem programu so sodelovali pihalni orkester Eta Cerknno, pevski zbor »Peter Jereb« in recitatorji. Po proslavi pa so se nekdanji borci in mladina pri planinskem domu na Črnem vrhu zbrali na prijetno partizansko srečanje. D. Dolenc

Črtomir Zorec

## POPOTNI UTRINKI

IZ KRAJEV NA PODROČJU ŠKOFJELOŠKE OBČINE



Zali log s svojimi modrikastimi strehami — skrilno kritino

### ZALI LOG

No, naj že stopim iz teh lahkotnih besednih iger na trdna tla sicer ozke doline še tako mlade Selške Sore. Ki se ji še pred Poročkom pridruži Zadnja Sora z vodami izpod Porezna.

Da, ozka dolina, skoraj tesen. Ki pa je vendarle privabila prve tirolske naseljnike iz višje ležečega Micheltala v Grobljah (1086 m) da so se spustili nizdol, k vodi. Novo naselje — današnji Zali log — so Nemci prvotno imenovali Ka Stuben. Na strmih Grobljah pa so sedaj le še zaloške senožeti.

Lahko bi celo govorili o zaloški dolinici, ki ima skoraj natančno smer vzhod-zahod. Vhod vanjo iz Železnikov ovinkarsko vodi pod Sušo. Dolinico zapirajo s severa Groblje in Bintek (1262 m) z južne strani pa Žbont (891 m) in davški Kovki.

Zali log ima tudi nekaj manjših zaselkov na vseh plateh: tu je Bidržna, Pri vrtilih, Pri Šurku, in Pri Žagi. S kake višine ali pa le od daleč je podoba Zalega loga zares lepa: z modrikastim skrilom, ki posebno po dežju bleste kot srebro, prekrite hiše, gospodarska poslopja in kozolci (le-ti imajo zidane strebe!) dajejo Zalemu logu prav posebno obeležje. Sloveč kamnolom zaliloškega skrilovca, ki se je nahajal pod Binteokom, precej visoko v hribu nad levim tokom Sore, je več stoletij oskrboval s kritino za strehe in zvonike vso Selško dolino. Šele leta 1957 je dokončno prenehal z delom.

Kako naporno in zamudno je bilo pridobivanje te kritine, sem spoznal pred leti v Nemiljah pod Jelovico, kjer so imeli svoj manjši skrilolom. Morda se bom le kdaj utegnil vrniti k besedi o tej izumrli kmečki obrti.

Kmetovanje na Zalem logu skoraj da ni mogoče — zemlje je v tesni soteski premalo. Bolj uspeva gozdarstvo in pašna živinoreja. Imajo pa Založani (vseh je kar precej — 250!) svojo trgovino in gostilno »Slavec«, ki po svoji ureditvi, postrzebi in snažnosti zasluži vse priznanje. Saj ima celo posebno sobo, ki je urejena kot nekaj mali krajevni muzej. Pogrešal pa sem v njem slovite zaloške »berklje« za nošnjevena s strmih senožeti v dolino (vsaj v miniaturo).



KDO DELA  
»KRAVAL?«

»Včeraj popoldne sem šla mimo disco-kluba Pibernik na Bledu, vendar pa so sredi belega dneva gorele vse luči zunaj na vrtu. Dnevno pa opozarjajo po radiu in na TV, da naj varčujemo z elektriko, tam pa jo lahko trošijo tudi podnevi. Ne vem, ali s tem že privabljajo goste za večer, saj tako ni miru po cele noči zaradi disco kluba in to se celo pritožujejo tuji gostje, ker ne morejo spati. Ko pa zapuščajo proti jutru disco, je vse pijano in delajo kralval z vrščem in brenčanjem z avtomobi. Ne vem, ali se res ne more nu krepiti proti temu?«

— nam piše G. M. iz Radovljice.

Pa smo tam. Pibernik »zrihta« lokal na otoku, da je čudo, a ga že ob otvoritvi ignorira ves Bled; Pibernik »zrihta« imeniten, Pariza

Baročna cerkev Marijine bovzetja ima stropno fresko znanega slikarja Janeza Goswami tarna podoba pa je delo mlajšega slovečega Janeza Wolfa.

### ANTON HRIBAR-KORINJAN

Štirideset let je v Zaloški župnikoval pesnik Anton Hribar, nenavadno simpatičen mož. Po rodu Dolenjec (roj. v Malem Korinju nad Krko) je v renjskem Zalem logu kar nekaj let prebival — od l. 1913 do smrti je živel med svojimi Zaloškimi pesniki in dobrega časa vsi radi imeli.

Tembolj, ko so zvedeli, da je bil episki pesnik je in kolikor jih pesnitev je že napisal, so ga je tih in preprost. Pod njegovim vplivom rastočega pesnika je na struja odklanjala. Zato je utihnil. Vsekakor bo o Hribarju stekla beseda.

### PODPOREZEN

Ne bilo bi prav, prezreti in odhodnejše naselje škofovsko občine. Kraj (le 50 stalnih bivalcev) sodi v povirje Zaloške in se upravno naslanja na Dolenjsko. Porezen je raztreseno naselje na višini med 685 m nadmorske višine. Njivce in kmetij, sicer pa gozd in senožeti hodki kmetov, ki pa žive nemotno, le od lesa in živine, tudi od razvite ovčevreje.

Zgodovina trdi, da so krajanje leta 1600 poselili poslovenjski škorutarji iz okolice Podbrdja, pozna se pri hišnih imenih slovenski izgovorjavi šumnikove listine imenujejo naselje Eeckgh, kmetije pa nosijo še imena: Pahman, Plašajtar, itd.

Nerad prestopam meje — so le občinske, izkušnje imamo, čem zaradi Leš — toda plebsko goro Porezen pa le moramo omeniti, saj nekako zapira dolino proti zahodu. Ni prav naš partizanski Porezen. 1622 m meri v višino — toda z njegovega vrha seže tja v Jadranskega morja.

## Na Suhi bo zabrnal telefon

Ob koncu septembra bodo v petih hišah na Suhi dobili telefonski priključek, v ostalih pa potem, ko bo na Visokem zgrajena nova telefonska centrala — Krajanje so s prostovoljnim delom položili poldrugi kilometer kabela od Milj do Suhe in s tem prihranili okrog 500 tisoč dinarjev

Suha — »Petindvajset let si krajanje želimo telefon in to je bil tudi razlog, da smo se enotno in s skupnimi močmi lotili reševanja perečega krajevnega problema,« je v četrtek popoldan, ko je bila v vasi zopet delovna akcija, pripovedoval Marjan Kovač, predsednik gradbenega odbora. »Suha je verjetno edina vasi v bližini Kranja, ki nima niti enega telefonskega priključka ali javne govorilnice. Vas je pretežno kmečkega značaja. Kmetom bo telefon veliko odvrnil. Prihranil jim bo marsikatero pot do živinozdravnika, do skladišča z gnojili, do trgovine s škropivi, krmili, nadomestnimi deli in kmetijskimi stroji, do zadruga in Živinorejske veterinarskega zavoda Gorenjske... Po tem, ko smo v državi uvedli bencinske bone, je bilo želja po telefonu še več. Že na zboru vaščanov so krajanje pokazali pripravljenost, da tako kot pri asfaltiranju cest pomagajo z udarniškim delom. Doslej so že prispevali po 30 tisočakov, še deset bodo. Poleg tega so opravili še 1950 udarniških ur. Na roke, s krampom in lopato smo kopali kanal za telefonski kabel od Milj do Suhe. Teren je bil kamnit in le bolj utrjeni so jo odnesli brez žuljev.«

Na Suhi so prvo lopato za telefonske priključke zasadili na praznični dan, 22. julija. V manj kot enem mesecu so položili poldrugi kilometer kabela. Predno bodo v celoti končali gradbena dela, jih čaka še 500 udarniških ur. Po desetem septembru

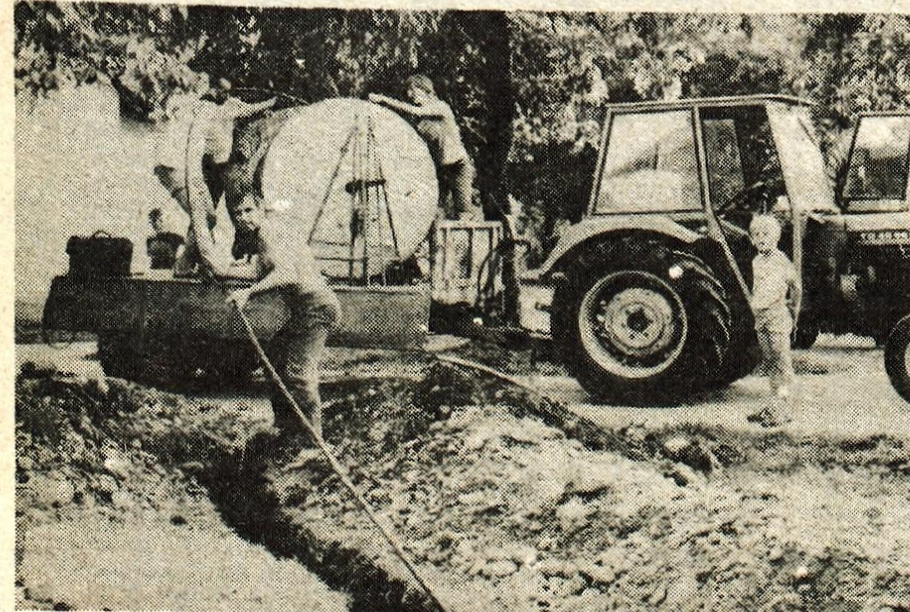
naj bi v vasi prišli delavci poštnega podjetja in ob koncu meseca naj bi v vasi zabrnalo prvih pet telefonov. To bo praznik za Suho in Sušane. Dva priključka bosta v zgornjem koncu vasi, dva v spodnjem in eden na sredi. Uporabljali pa jih bodo tako ali tako vsi. Drugače tudi ne more biti, saj so vsi kopali kanal in vlekli kabel, vsi tudi zasipali.

»Pričakovali smo, da bomo glede na vloženo delo in sredstva, dobili več priključkov. S petimi telefoni bomo delno rešili problem, povsem pa šele potem, ko bo telefon zabrnal tudi v ostalih 37 hišah. To bo takrat, ko bo na Visokem zgrajena nova telefonska centrala z večjo zmogljivostjo. Takrat pa bo končana tudi naša akcija,« je pribil Marjan Kovač.

Napeljava telefonskega omrežja na Suhi bo veljala okrog dva milijona dinarjev, če ne upoštevamo prostovoljnega dela, katerega vrednost bo 500 tisoč dinarjev. Poleg krajanov so denar za telefon prispevali še Zavarovalna skupnost Triglav (100 tisoč), Gorenjska kmetijska zadruga (10 tisoč), krajevna skupnost Predoslje (50 tisoč) in skupščina občine Kranj (350 tisoč).

Složno in s skupnimi močmi, tako kot so letos polagali telefonski kabel, bodo na Suhi prihodnje leto obnavljali gasilski dom, čez leta pa uredili tudi strugo potoka Belice.

C. Zaplotnik



V četrtek popoldan so na Suhi položili zadnje metre telefonskega kabela. — Foto: C. Z.



# Industrija se že zaveda pomena malega gospodarstva

Pogovor s predsednikom odbora za malo gospodarstvo pri Medobčinski gospodarski zbornici za Gorenjsko inž. Jankom Pogačnikom

Kranj — Kadar govorimo o malem gospodarstvu ali tudi o drobnem gospodarstvu, imamo v mislih gospodarjenje v malem obsegu. Vendar pa danes že lahko govorimo, tako pri nas kot v razvitem svetu, tudi o pomembnosti deleža narodnega dohodka, ki ga ustvarja malo gospodarstvo. O tem je tekla beseda v pogovoru z inž. Jankom Pogačnikom, predsednikom odbora za malo gospodarstvo pri Medobčinski gospodarski zbornici za Gorenjsko.



»Pri nas takoj po vojni ni bilo pravih pogojev za razvoj malega gospodarstva. Večje obrtne delavnice so bile nacionalizirane, manjše pa združene v obrtne zadruge. Vendar pa obrtne zadruge niso začele. Preveč je bilo v njih novega priokusa. Večje obrtne delavnice pa so prerasle v združeno delo oziroma v podjetja. Tok razvoja obrtništvaja je bil tako zavrt. Razvijala pa se je industrija, ki je pogosto manjkajoče sestavne dele za svoje proizvode uvažala, ker je bila nit rednih proizvajalcev malih stvari prekinjena.

Šele zadnja leta, tudi po uveljavitvi zakona o združenem delu (predvsem pa obrtnega zakona), so se pogojili za malo gospodarstvo izboljšali. Z usklajeno davčno politiko med občinami in z več svobode vlaganja osebnih sredstev za proizvodnjo so se stvari izboljšale. Tako zdaj že lahko govorimo o uspehih teh pogosto tudi zasebnih naložb.

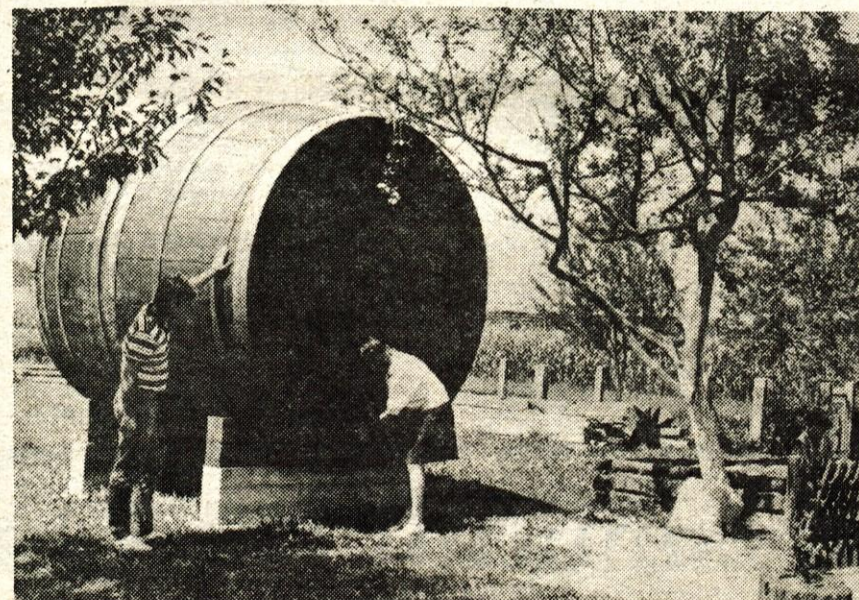
V razpravah in ugotavljanju razmer v malem gospodarstvu pri nas pogosto slišimo za primerjave o tem v svetu?

»Lahko rečem, da je malo gospodarstvo nujna družbena in gospodarska potreba celotnega gospodarstva. Japonska je dosegla svoj gospodarski čudež prav na račun svojega malega gospodarstva. V njihovih malih, zelo pogosto slabih delavnicah, so se hitro razvijali novi izdelki, ki so bili posneti v razvitem svetu ali pa so jih gledali na potrebe razviti sami. Japonska ima v primerjavi z Jugoslavijo petkrat do šestkrat več zaposlenih v malem gospodarstvu. V Jugoslaviji jih je od celotnega števila zaposlenih 9 odstotkov v malem gospodarstvu, v Sloveniji 9,95 odstotka in na Gorenjskem okrog 10 odstotkov (podatki iz 1981. leta). Po vzoru Japonske gre danes tudi Zahodna Nemčija, kjer veliko vlagajo v pridobitev kadrov. V poklicnih šolah imajo kar 700 tisoč učencev, ki se usmerjajo v 126 poklicih v 25 panogah.

Na Gorenjskem je v petih občinah 61 delovnih organizacij, ena pogodbeno organizacija združenega dela in 2260 zasebnih obrtnikov. Organiziranost celotnega malega gospodarstva je vedno boljša. Imamo pet občinskih obrtnih združenj, tri obrtne zadruge in odbor za malo gospodarstvo pri Medobčinski gospodarski zbornici. Komiteji za družbeno planiranje in gospodarstvo v občinah pa imajo referente za malo gospodarstvo.

Gorenjsko malo gospodarstvo danes ustvari okrog 8 odstotkov družbenega proizvoda. V primerjavi z industrijo je vanj vloženi zelo malo družbenih sredstev. Vse bolj se veča kooperantska sposobnost z industrijo. Tudi prostorska porazdelitev je dokaj primerna in zato blaži socialne probleme. Ker zasebne obrtvalnice še vedno niso izkoriščene, so v njih velike možnosti za novo zaposlovanje. Za malo gospodarstvo je nadalje značilno, da dobro usmerjene naložbe vedno prinašajo dohodek, zmanjšujejo uvoz, pospešujejo izvoz, spodbujajo k inovacijski dejavnosti, sposobno se je hitro prilagoditi potrebam trga in novim izdelkom in nenazadnje tudi usmerja kadre v strokovne poklice.

Ob tem pa menim, da bi morali posebno skrb posvetiti mladim kadrom in njihovu usposabljanju. Ocenjujem, da sedanje usmerjeno izobraževanje daje prevelik poudarek filozofiranju, premalo pa eksaktni znanosti oziroma uporabnemu delu. Skratka, usmerjeno izobraževanje ni prineslo pričakovanega premika pri vzgajanju potrebnih strokovnih kadrov. V prihodnje bo zato prav temu treba posvetiti veliko več pozornosti. Če namreč izhajamo iz resnice, da so mladi kadri naša bodočnost, potem je temu primerno treba urediti tudi izobraževalni sistem.



»Da bo tudi za otroke nekaj veselja — Znano je, da otroci ne morejo biti dolgo pri miru. Tudi takrat ne, ko pridejo s starši v gostilno. In ko jim vtišijo zadnji kosček mesa s krožnika, polizejo sadno kupo, odrinejo od mize. Navadno je pri gostilnah tako, da se res nimajo kam dati. Na Kokrici pri Jeršinu pa so poskrbeli tudi za otroke. Peskovnik so uredili za najmlajše, gugalnice, zdaj so pa s Primorske pripeljali še ogromen, blizu tisočlitrski sod, ga doma na dvorišču sestavili in položili na posebej zanj zgrajene temelje na koncu gostilniškega vrta. Sod tu ne bo le simbol gostinstva, temveč bodo vanj postavili mizo in klopi, da se bodo v njem igrali otroci med tem, ko se bodo starši v gostilni lahko mirno predali svojim pogovorom. In mimogrede, gostilna »Pri Jerneju« na Kokrici je nedavno tega dobila pri ocenjevanju gorenjskih gostiln v kranjski občini največ točk. — Foto: D. Dolenc

Katerim vprašanjem bi za izboljšanje stanja v malem gospodarstvu pri nas morali posvečati večjo skrb?

»Eno takšnih vprašanj je prav gotovo število delavcev. Posamezne dejavnosti, recimo servisi, ne zahtevajo večje število zaposlenih od šest oseb. So pa dejavnosti, kjer je za optimalnost dela to število premajhno; na primer zaključna dela v gradbeništvu, delo, kjer v ekipi nastopa več delavcev... Prav bi bilo, da bi o številu zaposlenih lahko odločale medobčinske gospodarske zbornice in občinski komiteji za gospodarstvo, ker le-ti najbolj poznajo optimalnost in potrebe posameznih dejavnosti v svojem prostoru.

Podatki kažejo, da v gorenjskem malem gospodarstvu na eno obrtvalnico ne pridejo niti trije delavci. Torej so možnosti za pridobivanje novih delovnih mest oziroma dodatno zaposlovanje delavcev še dokaj velike, ne da bi bila zato potrebna večja vlaganja v osnove delovnih mest. V sedanjem težavnem gospodarskem položaju je to še posebej pomembno v zvezi z zaposlovanjem mladih. Ob tem je treba le spodbujati sposobnost za upravljanje v malem gospodarstvu. Prav te sposobnosti pa pri naših ljudeh ne manjka.

Celotna družbena politika v zadnjem času vse bolj spoznava, da se z razvijanjem in spodbujanjem malega gospodarstva najhitreje da doseči stabilizacijo celotnega gospodarstva. Tega se že zelo zaveda tudi industrija na Gorenjskem, kar se kaže v kooperantskih odnosih, inovacijskih pobudah, sodelovanju pri razvijanju posameznih elementov, ki se potem usgrajujejo v končne izdelke namenjene za izvoz.

Ob tem pa menim, da bi morali posebno skrb posvetiti mladim kadrom in njihovu usposabljanju. Ocenjujem, da sedanje usmerjeno izobraževanje daje prevelik poudarek filozofiranju, premalo pa eksaktni znanosti oziroma uporabnemu delu. Skratka, usmerjeno izobraževanje ni prineslo pričakovanega premika pri vzgajanju potrebnih strokovnih kadrov. V prihodnje bo zato prav temu treba posvetiti veliko več pozornosti. Če namreč izhajamo iz resnice, da so mladi kadri naša bodočnost, potem je temu primerno treba urediti tudi izobraževalni sistem.

A. Žalar

# Pri Zinki na Sedmerih jezerih Malo prostora, a veliko volje

Z vseh strani smo se zgrinjali h koči. Od Prehodavcev, Hribaric, Zavsavske koč, od Bogatina, Krna, Komne, čez Tičarico... Nekateri, ki so prišli pred nami, so se že martinčkali pred kočjo, posedali ob jezercih, večina se je pa drenjala v koči. Ob šanku se je vse trlo, pri mizah je bilo vse zasedeno. Menda ni bilo planinca, ki bi si ne privoščil domače juhe iz kuhinje. Za 5 jurjev si že nabelež novih moči in soli, ki si jo v soncu in strmini izcedil menda do zadnjega kristala. Dekleta hite streči. Same mlade prijetne študentke. Nekateri prihajajo sem že po pet, šest let. Vedno znova jih pritegne planina in planinci.

Tista v rjavem puloverju in snežno belem predpasniku, ki jo vidiš zdaj v kuhinji, zdaj za šankom, zdaj na stopnicah v sobe, pa spet med ljudmi, pri mizah, je Zinka Kostanjšek. Že enajst let je oskrbnica kočje pri Sedmerih jezerih. Iz Šoštanja je doma. Prijazna Štajerka, ki rekel profesor Zorec. Precej planincev ljubljanske Matice je poznala že prej. In ko se je z enim od teh, z dr. Erigom, slučajno srečala v Radencih, jo je ta prepračil, da je prevzela kočjo pri Sedmerih jezerih. Preizkušena gostinka je. Dvanajst let je delala v restavraciji v vili šoštanjske elektrarne.

Nikoli ni mislila, da bo ostala toliko let v gorah. Lani je povsem resno mislila spreči. Pa so jo spet pregovorili. In ko je z dekleti to poletje spet prišla na Sedmera jezera, so jo že prvo soboto obiskali vsi stari prijatelji planinci. Zares, veliki prijatelji. In odredi takšnim prijateljem — saj res ne more.

Ko si enkrat tu, si vprežen. Od jutra do poznega večera. Z dekleti in kuharicami vred. Vsi imajo polne roke dela. Najhuje je, kadar slabo vreme natepe v kočjo ljudi z vseh vrhov, ti pa jih prenočiš kakor veš in znaš. 110 ležišč imajo, včasih pa hoče ležišče tudi po 300 planincev naenkrat. Takrat je čudna. Nikogar ne moreš pustiti zunaj. Tu so tudi družine z otroki. Ti imajo prednost. Vse ostale poleže kamorkoli pač je še možno. Tudi v kuhinjo, po hodnikih, da o dnevnem prostoru ne govorimo. Vse klopi, vse mize so takrat polne. Pa če pridejo v suhem, še nekako gre, toda, če jih prižene dež, nevihta, takrat pa kočja kar puhti od vlage. Pri najboljši volji se ne morejo vsem posušiti oblačila. Pa če so ljudje potrpežljivi, še gre. Toda dobiš vmes take, ki se prav nič planinsko ne obnašajo v gorah. Zadnjič je eden od petdesetih, ki so še zunaj stali v vrsti za prenočišče, vpil, naj raje zaprejo, če nimajo prenočišča za vse. Take pripombe žalijo, kajti Zinka, receptor Janko in njena dekleta store vsakič vse, kar je v njihovih močeh, da bo vsem planincem kar najbolj ustreženo, pomagano. Sicer pa, mirnih ovčic gre veliko v en hlev in tudi v njihovi koči se je še vedno našel prostor za vse.

Res pa je, da kočja nujno potrebuje prizidek. Drugo leto, ko bo Kredarica gotova, bo po vsej verjetnosti na vrsti njihova kočja. Za 50 ležišč naj bi pridobili novih prostorov. Potem bo veliko bolje. Kajti, nihče ne ve, kako hudo je takole tlačiti ljudi v desetkrat premajhno kočjo.

Pa še nekaj že dolgo let grebe Zinko: elektrika. Zdaj imajo v koči električni agregat, ki daje dovolj moči le za luč. Nimajo ne zamrzovalne skrinje, ne hladilnika. Pa oboje bi tako



Zinka Kostanjšek, oskrbnica v koči pri Sedmerih jezerih.

nujno potrebovali. Meso, ki ga prinesejo konji, morajo takoj predelati, sicer se vname. Le toliko moči je še, da v pralnem stroju spirajo perilo, kuhati ga pa že ne morejo in to opravljajo vse v kotlu.

Prav ta dan sta prišla na Sedmera jezera dva strokovnjaka, ki sta pregledala vse možnosti, kako bi iz najbližjih jezer speljali vodo tako, da bi ta poganjala turbinico, ki bi dajala dovolj elektrike za najnujnejše, kar rabi kočja. Električna, razmišlja Zinka, bi bila po njenem na prvem mestu. Čeprav prizidek ni nič manj potreben.

Veliko dela imajo. Menda je ni kočje, ki bi bila bolj na udaru kot prav kočja pri Sedmerih jezerih. Koliko je planincev, ki pridejo iz doline le do tu, da se naučijo planinskih lepot in zraka. Pa tudi nihče ne bo šel na Triglav ali z njega, da bi ne šel tod mimo. Saj so Sedmera jezera kot nekakšna nagrada za ves trud, ki ga žrtvuje planinec v gorah. In kočja mora sprejeti vse. Kot bi bili na barikadah, je pripomnila ena od vrlih planink, ki tudi nikoli ne obide Sedmerih jezer. In res je tako!

Ob nedeljah dopoldne je najhuje. Po čajih štejejo planince. Tudi po petsto čajev gre tako dopoldne. To soboto dopoldne, pripoveduje Zinka, je bil štedilnik poln vsega. Pa je vse šlo. In popoldne so morale začeti vse na novo kuhati. Kuharica ji je pred dnevi zbolela. Zaradi same preutrujenosti. Po petnajst ur je pri štedilniku. Nič čudnega.

Tile dnevi do konca avgusta bodo še hudi. Potem bo bolje. Ampak letos je neverjetno veliko ljudi tu gori. Tudi starejših. Kot da so se vsi zarotili, da ne bodo hodili več na morje, ampak samo še v hribe. Septembra je tu najbolj lepo. Takrat prihajajo le pravi planinci. Ni otrok. Ni gneče. Le lepi dnevi in kar je glavno, takrat je kočja vedno dovolj velika. Nobenega strahu ni, da bi koga ne mogli prenočiti.

Danes bo pa spet hudo. Popoldne okrog četrte ure je in Zinka s strahom pogleduje na nebo, če se ne bo od kod pritepli črni oblaki, ki bodo pognali planince z vseh steza in stezic v njeno kočjo. Tamle jih gre devet. Šteje jih. Zadaj je spet slišati večjo skupino. A tile bodo še lahko prišli do Komne, če bo treba...

Vprašam jo po zaslužku nje, deklet. Pa se mi smeje. »Ne hodite v planino po denar. Tega je tu malo. Vse je trdo zaslužno. Dekleta nimajo na dan niti pol ure prosto. Veste, v planine naj gre le tisti, ki ima planine resnično rad.«

Zinka jih zagotovo ima.

D. Dolenc

# Sirarstvo in mlekarstvo v Bohinju ter njegova zgodovina

V Julijskih Alpah je sirarstvo zakoreninjeno globoko v prazgodovini. V mlekarstvu izrazoslovju se je ohranilo dovolj izrazov, ki so usledile kulture in jezika prvotnih naseljencev. Povsod v Julijskih Alpah imenujejo »trnač« pripravo za mešanje sira, z besedo »cgan« pa poimenujejo napravo za obešanje

kotla; obe besedi sta usledili iz jezika staroselecev, ki sta se vrasli v današnji čas. Izrazi pinja — posoda za izdelovanje masla, matuda — mlečna tekočina, ki ostane v pinji, ko se iz smetane izloči maslo, beseda skuta, s katero poimenujemo še vedno določeno vrsto sira, so furlanskega izvora in dokazujejo, da so se Slovenci kasneje učili sirarstva in mlekarstva tudi pri svojih sosedih. V prvi dobi po naselitvi v Alpe so se Slovenci učili sirarstva od romaniziranega prvotnega prebivalstva. Nekaj pa so k njihovi snovni kulturi in imenoslovju prispevali tudi kasnejši stiki naših prednikov z Romani na jugu. V zvezi s furlanskimi izrazi je treba upoštevati tudi dejstvo, da so skozi ves srednji vek italijanski, določeneje furlanski pastirji gonili svoje črede na planine, ki mejijo s Kranjsko, in iz urbarjev je znano, da so furlanski vlahi iz okolice Ogleja prihajali s svojimi čredami tudi na bohinjske planine. Pisana sporočila o bohinjskem sirarstvu segajo v sredino 13. stoletja. To so zgodovinske listine, v katerih je zapisano, kakšne so bile dajatve, ki so jih morali podložniki iz Bohinja oddajati zemljiškemu gospodu. Tedaj so mu morali podložni kmetje dati vsako leto eno ovčjo z jagnjetom pa sir in maslo. Dajatve v siru so tudi v kasnejših stoletjih bremenile podložnike radovljiškega in blejskega gospostva,

ki sta imeli svojo posest tudi v Bohinju. Pogosto in dolgo so v urbarjih omenjene dajatve v siru, ki so jih morale oddajati gospodu posamezne srenje za užitek planin.

Iz Zoisovega sporočila vemo, da je bilo v 18. stoletju za gospodarstvo bohinjskega kmeta zelo pomembno pridelovanje masla. Takrat je bilo v Bohinju 700 gospodarstev, od katerih se jih je 400 ukvarjalo s predelavo masla za prodajo. V drugi polovici 18. stoletja je bila trgovina z maslom najpomembnejši vir dohodkov za bohinjskega kmeta — izrček je bil večji, kot ga je prinesla trgovina s teleti ali lesenimi izdelki; v Bohinju je bila namreč v preteklosti razvita škafarska obrt in s škafi so trgovali na Goriškem.

Po Richterju, ki je pisal o bohinjskem maslarstvu na začetku 19. stoletja, je bila za Bohinjske »od nekdanje« pomembna prodaja »masti« — s tem izrazom je poimenovano kuhano maslo — v Trst. Leta 1802 je bilo v bohinjskih vaseh 4000 krav, 3000 telet, pridelali pa so 700 centov »masti«. V Trstu so ustanovili za pravo skladišče in namestili so poslovojdjo, ki je skrbel za prodajo. Maslo so izdelovali v poglavitem iz kravjega mleka. Vendar je iz arhivskih virov razvidno, da je bila v prvi polovici prejšnjega stoletja v Bohinju precej razvita tudi ovčereja in kozjereja. Razen

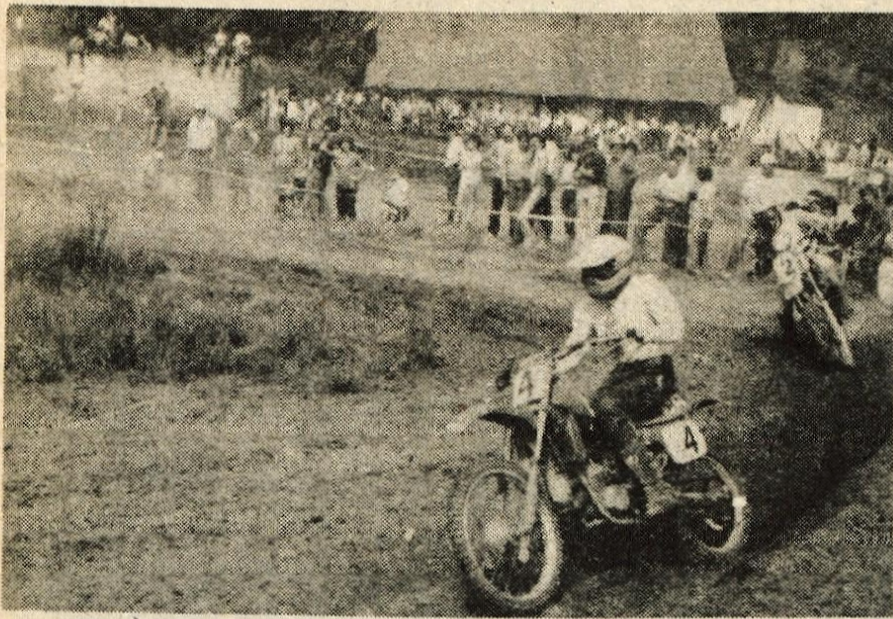
kravjega mleka so predelovali tudi mleko drobnice. V arhivskih virih iz prve polovice 19. stoletja se posebej omenja ovčji sir, ki so ga izdelovali največ za prodajo, imel pa je svoje mesto tudi v domači prehrani. Domačini ne vedo več, da bi kdaj v Bohinju izdelovali ovčji sir, zelo živo pa je še vedno izročilo o tem, da so predniki po gorah mnogo bolj »maslarili«, izdelovali maslo, ga kuhali in prodajali. V izročilu so se ohranila tudi imena nekaterih domačinov, ki so trgovali z maslom in ga z vozmi vozili v Trst: Ožbalc iz Česnjice, Zmitek in Slamnik iz Stare Fužine pa trgovci iz Srednje vasi. Po štirinajst dni so bili vozarji na poti. Razen tega so Bohinjski tudi sami nosili prodajat maslo. Samotež so ga nosili čez Bačo do Podbrda, ga oddali trgovcem, ki so poskrbeli naprej za prodajo. Medtem ko je maslo prinašalo domačinom pomemben dohodek, so revnejši s svojim pridelkom komaj zadovoljili potrebe na domu; »komaj so čakali, da je prišlo maslo s planin, saj zaseke niso imeli.«

Velike spremembe v gospodarjenju Bohinjske je prineslo »umnejše sirarstvo«, ki so ga tu uvedli natanko pred sto desetimi leti.

Anka Novak

(Nadaljevanje prihodnjic)





Med vožnjo — Željko Čuk iz Dupelj. — Foto: M. Jenkole

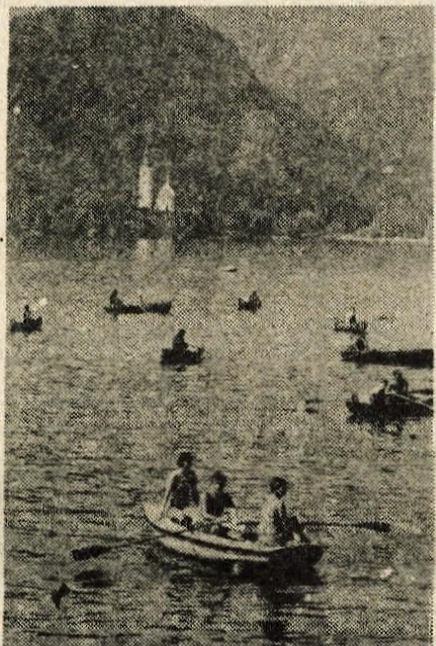
## Avtomoto šport

### Rendulič in Čuk na pripravah v Lenartu

**Lenart** — Domače avtomoto društvo je pripravilo enotedenske priprave za obetavne mlade tekmovalce v motokrosu. Od Gorenjcev sta se jih udeležila Robi Rendulič in Željko Čuk iz Dupelj, oba člana kranjskega avtomoto društva. Treninge je vodil nekdanji tekmovalac Slavko Vesnjak. Na skupnih pripravah so tekmovalci nabirali kondicijo in se učili tehnike vožnje. Zadnji dan priprav je domače društvo priredilo tekmovalce v motokrosu ter v skokih z motorji. V kategoriji do 80 kubičnih centimetrov je zmagal domačin Vindiš pred Renduličem. Čuk, ki je vozil z motorjem prostornine 50 »kubikov«, je bil peti. V skokih je zmagal Rajko Čuš. Na drugo mesto se je s pet centimetrov krajšim skokom uvrstil Rendulič, tretji je bil Željko Čuk.

Majkič (AMD Kranj) in Vladimir Berce (AMD Bled). Majkič je bil v kategoriji do 100 kubičnih centimetrov 15., Berce pa v razredu do 125 prostorninskih centimetrov 13. med 30 tekmovalci iz 12 društev. Oba sta imela med vožnjo težave z vplinjači na motorjih.

M. Jenkole



**Počitniška regata na jezeru** — Na blejskem jezeru organizirajo znamenite državne in meddržavne veslaške regate, a te dni je najbolj zanimiva počitniška regata številnih izposojenih čolnov, v katerih se po gladini prevažajo in preizkušajo svoje veslaške moči turisti. — Foto: F. Perdan

I. Kavčič

## TEŽAVE Z VPLINJAČEM

**Ptuj** — Na prvi dirki za državno prvenstvo v kartingu — bila je v Hajdošah pri Ptuj — sta od gorenjskih tekmovalcev nastopila le Dejan

## Dober nastop v Grčiji

**Kranj** — Prejšnji teden se je iz Serresa v Grčiji vrnila mladinska atletska reprezentanca Jugoslavije, ki je na troboju z Grčijo in Egiptom osvojila drugo mesto, za Grčijo. Jugoslovani so od 18 možnih osvojili 5 prvih mest. Med 17 reprezentanti iz Slovenije, ki so tudi tokrat bili med najuspešnejšimi v naši izbrani vrsti, so se dobro odrezali tudi trije reprezentanti iz Kranja: Rudež je bil tretji v teku na 100 m z 11,05 sek., Kabič in Mencinger pa sta v metu kopja zasedla tretje oziroma peto mesto z daljavama 60,18 in 55,74 m.

## Smučarski skoki

Jagodić drugi in Knafelj tretji v ZRN

**REIT IM WINKEL** — na tradicionalnem mednarodnem tekmovalcu v smučarskih skokih na dveh plastičnih skakalnicah v znanem športno-turističnem centru Reit im Winklu v Zahodni Nemčiji, je letos nastopilo kar 135 skakalcev iz Avstrije, Norveške, Zahodne Nemčije, Španije in Jugoslavije. Medtem ko so prve štiri dežele zastopali najboljši skakalci od pionirjev do članov, pa so za jugoslovansko ekipo nastopili mladi skakalci kranjskega Triglava, in sicer le v mladinski in pionirski konkurenci. Med člani je zanesljivo zmagal Norvežan Ruud pred dvema Avstrijcema Koglerjem in Walnerjem. V konkurenci mladincev je bil najboljši letošnji svetovni prvak Franc Wiegeler iz Zahomca. Kranjski mladinci so dosegli naslednje uvrstitve: Česen je bil osmi, Šilar deseti in Slatner dvanajsti. Med starejšimi pionirji je bil Mubi osmi in si je zaradi padca v prvi seriji zapravljal prvo mesto. Še najbolj uspešna sta bila Jagodić, ki je bil drugi in Knafelj s tretjim mestom med mlajšimi pionirji.

J. Javornik

## Rekord

### radovljiškega kopaljšča

**Radovljica** — Julija so v radovljiškem kopaljšču prodali kopalcem 15.379 dnevni vstopnic, kar je več kot 100 odstotno povečanje v primerjavi z lanskim julijem. Prišteti moramo še kopalce iz kampa, člane plavalnega kluba, kopalce z mesečnimi in sezonskimi ter sindikalnimi kartami. Števek vseh kopalcev krepko presega številko 30 tisoč, kar je rekord kopaljšča. Avgusta si takšnega obiska ne obetajo več, vsekakor pa računajo, da bo kopalcev toliko kot avgusta lani.

V kampu je bilo julija letos prijavljenih sicer nekaj gostov več kot julija lani, vendar so imeli manj nočitev. Prijavljenih je bilo 887 tujih gostov in 482 domačih, kar je skupaj okoli 30 več kot lani. Nočitev pa je bilo julija lani 3.346, julija letos 3.101. Največ nočitev med tujci imajo Nizozemci, ki jih je letos v radovljiškem kampu manj kot lani. Sicer pa se večina gostov radovljiškega kampa ustavi le za nekaj dni, na poti na morje ali nazaj.

Pri krajevni skupnosti Radovljica, ki upravlja s kampom in letnim kopaljščem zato ne tožijo, toda tudi povsem zadovoljni niso. Kopaljšče sicer nima nikakršnih podpor, vendar se samo le ne vzdržuje. Stroške s kopaljščem namreč pokrivajo z iztržkom kampa.

Pohvaliti pa moramo delo in skrb kopaljščnega odbora in vseh kopaljščkih delavcev, ki so se res krepko potrudili, da so bili številni kopalci in gostje kampa zadovoljni.

JR

## Novica za ljubitelje hokeja in drsanja

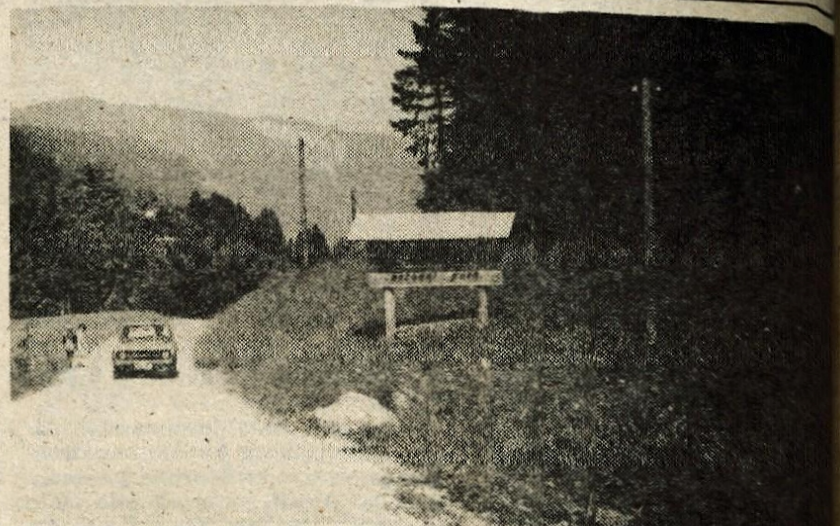
### Jeseniška ledena ploskev že nared

**Jesenice** — Vesela novica prihaja z Jesenic: ledena plošča v dvorani Podmežakla je nared. Letošnji začetek je zgodnejši kot pretekli leta, česar so najbolj veseli hokejisti in ljubitelji drsanja.

Rekreativci se bodo do konca avgusta lahko drsali v sredah med 11. do 13. uro, v sobotah med 14. in 16. uro in v nedeljah med 17. in 19. uro. Vse ostale obratovalne ure drsališča pa so namenjene drsalcem-tekmovalcem in hokejistom Jesenic in Kranjske gore, ki imajo letos obetavne načrte v državnem prvenstvu.

Tudi prve hokejske tekme v letošnji sezoni se že bližajo. Otvoritvena tekma bo jutri, v sredo, 24. avgusta, ob pol osmih zvečer. Igrali bosta moštvi Jesenic, ki ga v tej sezoni spet trenira Borut Svetlin, in Kranjske gore, ki ga vodi Lilo Klinar. Za to srečanje vstopnine ne bo! Druga tekma pa bo mednarodna. Na Jesenice prihajajo hokejisti iz Gradca, člani prve avstrijske hokejske lige. Tekma bo v soboto, 27. avgusta ob pol osmih zvečer. Za odrasle bo vstopnina 80 dinarjev, za dijake in otroke pa 40 dinarjev.

Jeseničani bodo veseli vašega obiska ledene ploskve.



**Lepe table ob vstopu v park** — Triglavski park obsega kar precej našega planinskega in nižinskega sveta in postopoma ga bodo tako urejali kot veleva zakon o Triglavskem narodnem parku. Za letošnjo turistično sezono pa je bilo še posebej pomembno, da so pravočasno ob vstopih — tudi v Krnici in Radovni — namestili lepe table, ki opozarjajo obiskovalce, da vstopajo v park. — Foto: D. Sedej

## V Radovljici več gostov kot lani

**Radovljica** — Po podatkih Turističnega društva Radovljica je bilo v letošnjem prvem polletju v Radovljici več gostov kot lani. Imajo 60 zasebnih turističnih sob z okoli sto posteljami. V prvem polletju je bilo v njih kar 2.120 nočitev. Gostje so bili predvsem iz Hrvaške, Srbije in Vojvodine, tujcev je bilo malo, še manj kot lani. V primerjavi z lanskim prvim polletjem je bilo nočitev za 27 odstotkov več. Večina nočitev so imeli junija, še boljji pa bodo rezultati julija in avgusta, ko skorajda ni bilo prostih sobe.

V Radovljici in bližnji okolici bi potrebovali več zasebnih turističnih sob. Žal v zadnjem času njihovo število nenehno upada.

Turistično društvo Radovljica je letos poskrbelo za kulturno razvedrilo gostov. Organiziralo je nastop harmonikarskega orkestra Glasbe-

ne šole in koncert komornega škega pevskega zbora A. T. Ljubljane. Radovljica. Obisk obeh prireditelj posebej prve, je bil zelo dober, potrjuje domnevo, da so gostje v takšnih razvedril.

Sodelovanje turističnega društva in krajevnega kulturnega društva in krajevnih skupnosti Radovljica je zelo dobro. Vendar pa tudi to ne pomaga, saj zagotovili primerni prireditelji stor za kulturne in druge javne prireditve za turiste in domačine v turistični sezoni. Radovljica naprej ostaja eno redkih občinskih središč, ki ne premore družbeno ali kulturnega doma. Vsa dobro in lja in pripravljenost turističnih kulturnih delavcev v takšnih pogojih ne zaleže dosti. Še sreča, da v tem pogledu zapolnijo muzejno galerija, ki dajejo kulturni utrip turističnim Radovljici.

## Nov uspeh gorenjskih alpinistov

# Preplezali in presmučali Pik Komunizem

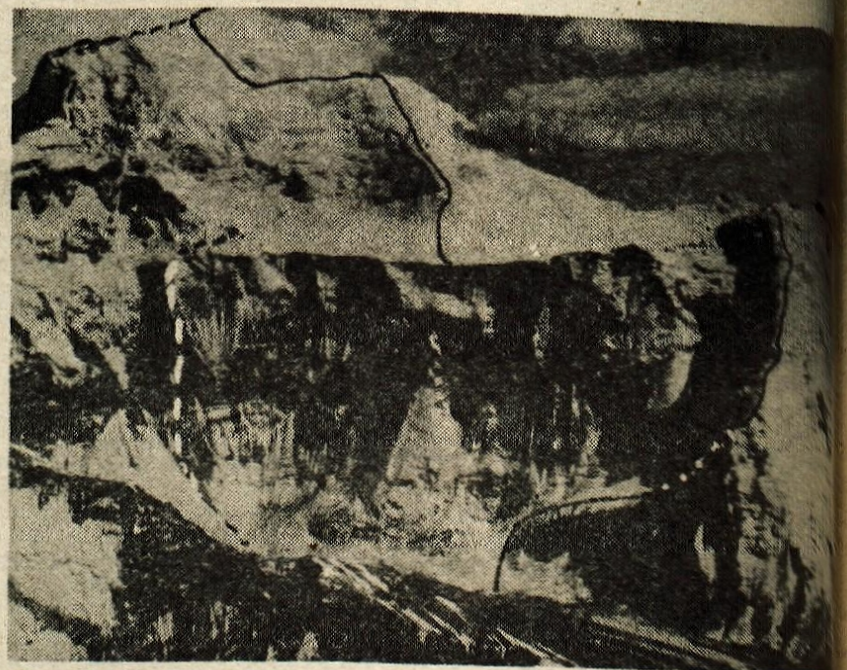
Sredi avgusta se je iz sovjetskega pogorja Pamir vrnila 10-članska alpinistična odprava — Osem alpinistov se je povzpelo na najvišjo goro Sovjetske zveze, na 7495 metrov visoki Pik Komunizem, dvojica je osvojila še 7105 metrov visoki Pik Evgenije Korženevskaje, Luka Karničar in Matej Kranjc sta se kot prva na svetu spustila s smučmi z vrha Pik Komunizma, Andrej Štremfelj, Iztok Tomazin in Srečo Rehberger pa so opravili tretjo ponovitev 3195 metrov visoke stene Bezzubkin

**Kranj** — Pod vodstvom izkušenega alpinista Tomaža Jamnika je 13. julija krenila na pot v Sovjetsko zvezo 10-članska alpinistična odprava, v kateri so bili še Marko in Tomo Česen, Matjaž Dolenc, Matej Kranjc, Peter Markič, Andrej Štremfelj in Srečo Rehberger — vsi člani kranjskega planinskega društva, ter Iztok Tomazin iz Trziča in Luka Karničar z Jezerskega. Sedem dni kasneje je bila celotna odprava že v baznem taboru na ledenikih Moskvini in Walter pod vzhodjem Pik Komunizma. Prvi teden so alpinisti izkoristili za prilaganje novemu okolju, razmeram in podnebjju. V tem času so opravili več lažjih vzponov. Razen Jamnika, Marka Česna in Dolenca, ki so po nasvetu zdravnikov ostali v baznem taboru, so se ostali alpinisti že v prvih dneh povzpeli na 5691 metrov visoki Pik Vorobjev. Dva ni zatem je četverica — Štremfelj, Markič, Rehberger in Tomo Česen osvojila še 6399 metrov visoki Pik Četverjoh, kasneje pa je to uspelo tudi ostalim članom odprave. Matej Kranjc in Luka Karničar sta pri spustu z gore prvič preskušala nove Elanove smučči. Po enem tednu se je trojica alpinistov odločila za vzpon na 7105 metrov visoki vrh Pik Evgenije Korženevskaje, dva, Andrej Štremfelj in Iztok Tomazin pa sta tudi dosegla vrh gore.

Predzadnji julijski dan je sedmerica članov odprave krenila proti Piku Komunizmu. Vsi so uspešno preplezali dva tisoč metrov visoko steno Borotkina in se povzpeli na višino 6300 metrov. Pri osvajanju vrha pa sta morala dva odnehati, ostali — Jamnik, Karničar, Kranjc, Markič in Tomo Česen pa so se 2. avgusta povzpeli na najvišji sovjetski vrh, na 7495 me-

trov visoki Pik Komunizem. Medtem ko je dvojica s tem dosegla cilj, se je za Jamnika, Karničarja in Kranjca boj na gori še pričel. Strmina pod vrhom z naklonom od 40 do 45 stopinj ter trd in spihan sneg so po eni strani vzbujali spoštovanje, po drugi strani privabljal. Luka Karničar in Matej Kranjc sta si že na vrhu nadela na noge meter in 90 centimetrov dolge Elanove smučči in se pričela spuščati. V eni roki sta držala smučarsko palico, v drugi cepin, da bi se pri morebitnem padcu obdržala na strmini. Na višini 6900 metrov, nad steno Dušanbe se jima je pridružil še Tomo Jamnik. Smučanje odtod do Borotkina je bilo manj zahtevno, toda še vedno niti malo podobno sproščnemu, zabavnemu vijuganju. Spust v steni med kosi odlomljenega ledu je bili zopet pravo garanje. Dejansko najbolj naraven pa je bil spodnji del stene, kjer so alpinistom grozili ledeni plazovi. Zato so čimprej želeli na varno, v bazni tabor, kjer so njihovi podvigi pozdravili tudi alpinisti ostalih odprav. To je bil namreč prvi spust s smučmi z vrha Pika Komunizma, prvič sta bili presmučani tudi obe zahtevni steni — Dušanbe in Borotkin.

Ostali člani odprave, Andrej Štremfelj, Iztok Tomazin in Srečo Rehberger so se odločila za vzpon na najvišjo sovjetsko goro po zahtevnejši smeri, po Bezzubkinu. 3195 metrov visoko steno so plezali 48 ur. Prvi dan so se povzpeli 1750 metrov visoko, v steni bivakirali in naslednji dan nadaljevali s plezanjem vse do noči in še ponoči. Proti jutru so izplezali na varno. Ker je stena izpostavljena plazovom, je bila doslej preplezana le trikrat. Pred gorenjskimi alpinisti so jo zmogli le prvopristop-



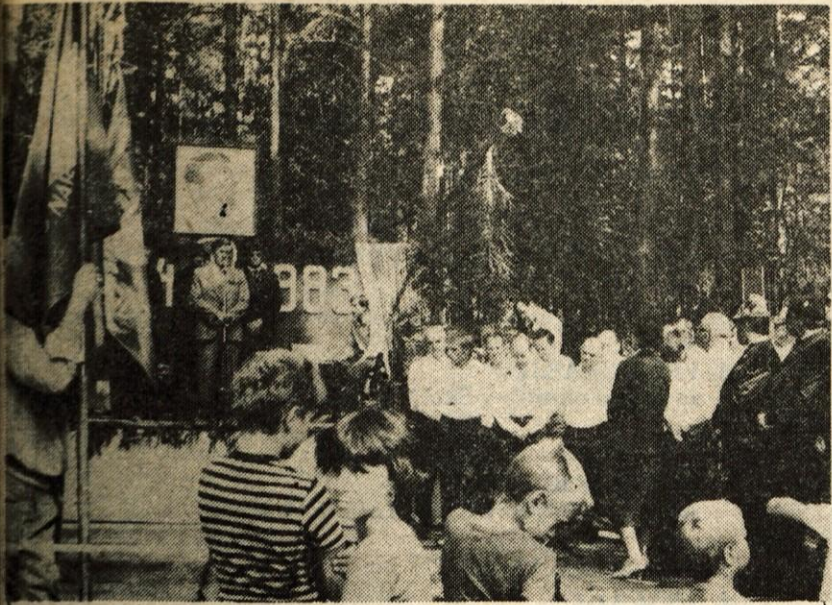
Dva tisoč metrov visoka severna stena Pik Komunizma — desno smer rotkin in levo Bezzubkin.

niki ter za njimi še Cehi in Madžari. Plezanje Štremfelja, Tomazina, in Rehbergerja je bila najlepša predstavitev kakovosti gorenjskega in jugoslovanskega alpinizma v pogorju Pamirja.

»Odprava je bila uspešna, saj smo domala do potankosti uresničili načrt in dosegli cilje, ki smo si jih zastavili pred odhodom.« je po povratku v Kranj pripovedoval Tomo Jamnik, vodja odprave. »Osem alpinistov je stalo na najvišjem vrhu Sovjetske zveze, dvojica tudi na nekoliko nižjem Pik Evgenije Korženevskaje. Namesto prvenstvene smeri, ki smo jo načrtovali pred odhodom, so trije al-

pinisti preplezali težavno smer Bezzubkin. Dva alpinista sta se s smučmi spustila z vrha Pika Komunizma, trije pa prek Dušanbe do Borotkina. Menim, da so takšne in podobne odprave primerne predvsem kot pripravni kušenih alpinistov pred odhodom v himalajsko pogorje in za privajanje mladih na vrhove. Ne moremo pa na podlagi dosežkov v Pamirju izbirati kandidate za odprave v Himalaji. V baznem taboru pod vzhodjem Pik Komunizma je bilo v primerjavi s himalajskimi razmerami pravo udobje, vsega je bilo dovolj, tudi ni prišlo do kakršnihkoli nasprotovanj. C. Zaplatič





**Zabnica** — V nedeljo so lovci Lovske družine Sorško polje razvili svoj prapor. Pokroviteljica razvija je bila DO Mercator-Mednarodna trgovina TOZD Slovenija-Sadje, denar za prapor pa so prispevali tudi številni darovalci. Čeprav LD Sorško polje deluje že skoraj trideset let in šteje dvainpetdeset članov, je ena izmed zadnjih, ki je razvila svoj prapor, saj so ji to vedno preprečile nujnejše potrebe. Lovišče, s katerim upravljajo, meri 3920 hektarov, vendar že skoraj petino zasedajo bližnja naselja in cesta. Na lovišču je precej srmjadi, nekaj manj male divjadi, lovci pa so uspeli ohraniti tudi jerebice, ki so bile pred dvajsetimi leti že skoraj iztrebljene. V preteklih letih so na svojem področju zgradili veliko število krmišč in solnic, kamor v zimskem času nosijo krmo. Skoraj na vsakem gozdnem obronku stoji preča, ki je potrebna za lovsko pravičen odstrel. Lovci so ukrepali tudi, ko se je pojavila steklina, s stalnimi obhodi in nadzori lovišča pa uspešno zatirajo krivolovstvo. V prihodnje načrtujejo tudi izdelavo remiz in krnilnih njiv, izpopolniti izpust za fazane, ki so ga zgradili s prostovoljnimi delom, ter zgraditi lovski dom. Na nedeljski slovesnosti so podelili tudi priznanja Lovske zveze Slovenije, ki jih je dobilo šest njihovih članov, z družinskimi priznanji so nagradili sedem članov, s priznanji pa so se spomnili tudi sedmih ustanovnih članov LD, ki so še v njihovih vrstah. Tekst in foto: V. Primožič



#### KOMUNALNO OBRATNO IN GRADBENO PODJETJE KRANJ z n. sol. o. Mirka Vadnova 1

Objavlja prosta dela in naloge  
v DS Skupne službe

ČIŠČENJE SOB V SAMSKEM DOMU  
— 1 delavka

Pogoji: — končana ali nepopolna osnovna šola,  
— poskusno delo 2 meseca

Delovno razmerje se sklenu za nedoločen čas s polnim delovnim časom.

Kandidati naj pošljejo vloge na naslov KOGP Kranj, Komisija za delovna razmerja DS Skupne službe, Kranj, Mirka Vadnova 1. Rok za prijavo je 8 dni od dneva objave.



**Gostišče Valerija na Jezerskem** — Že enajst let je na Jezerskem znano gostišče Valerija, ki je odprto celo leto, lastnik pa je Ivan Konečnik. Njegov namen je, da bi sedanje število sob za goste z okrog 30 posteljami povečal na okrog 40 postelj in bi tako lahko gostišče sprejelo cel avtobus gostov. Sicer pa so že zdaj v gostišču v glavnem pensionski gostje; med njimi tudi iz Italije in Nemčije, od domačih pa radi pridejo iz Zagreba in Beograda. Gostišče je znano po domači hrani. Poleti so na Jezerskem v glavnem starejši gostje, ki jim prija mir, svež zrak, različni izleti in dobra hrana. Pozimi pa radi pridejo na Jezersko tudi mlajši, ker je na Malem vrhu ugodna smuka. — A. Ž.

#### Našli utopljenko

**Kranj** — V soboto zjutraj so na produ reke Save našli truplo Rozine Oman, stare 69 let, iz Kranja. Pregledali so stanovanje, kjer je živela sama in ugotovili, da ne manjka ničesar, razen torbice in zdravstvene izkaznice. Truplo so iz vode dvignili kranjski poklicni gasilci, zdravnik, ki jo je pregledal pa ni našel znakov nasilja.

#### Pomoč helikopterja

**Golica** — V petek popoldne so s helikopterjem RSNZ pripeljali z Golice v jeseniško bolnišnico 64-letnega Staneta Koblarja z Jesenic. Tu so ugotovili, da ga je zadela kap in je v kritičnem stanju. Koblar je prostovoljno delal pri obnovi planinske kočice.

V. P.

## NESREČE

### NEPRAVILNO OBRAČALA

**Radovljica** — V petek ponoči se je v Radovljici zgodila prometna nesreča zaradi nepravilnega obračanja. 21-letna avstrijska državljanka Caciija-Mariora Obsini-Rosenberg je vozila iz Podvina proti Lescam. Pri bencinskem servisu v Radovljici je obračala in zaprla pot voznici osebnega avtomobila, 29-letni Branki Eržen iz Ljubljane. Voznici sta ob trčenju ostali nepoškodovani, hude poškodbe pa je dobila sopotnica Erženove. 28-letna Irena Kramarič iz Kranja. Odpeljali so jo v jeseniško bolnišnico.

### TRČILA V KOZOLEC

**Pšata** — V petek zvečer se je na lokalni cesti Cerklje—Pšata zgodila prometna nesreča zaradi neprimerne hitrosti in utrujenosti. Voznica osebnega avtomobila, 36-letna Angelca Podjed iz Pšate je peljala iz Cerkelj proti Pšati. V blagem levem ovinku jo je zaneslo v desno in po 25 metrih je s srednjim delom avtomobila trčila v betonski steber kozolca. Pri trčenju je bila hudo poškodovana voznica in njen mož, 38-letni Rudolf Podjed. Oba so z rešilnim avtom odpeljali v Klinični center v Ljubljano.

### ZAPELJAL V CESTNO OGRAJO

**Žiri** — V sredo popoldne je voznik kolesa z motorjem, 47-letni Franc Pivk iz Gorenjka vozil po regionalni cesti iz Žirov proti Rovtom. Zaradi prevelike hitrosti je zapeljal v obcestno ograjo in se hudo poškodoval. Prepeljali so ga na Klinični center v Ljubljano.

### V OVINKU S CESTE

**Fužine** — V nedeljo ponoči se je zgodila prometna nesreča, ki ji je botrovala prevelika hitrost. Voznik osebnega avtomobila Stan-ko Bajt, star 21 let, iz Podjelovega Brda je vozil iz Sovodnja proti Trebi-ji. V naselju Fužine je z veliko hitrostjo zapeljal v levi ostri ovinek. Ovinka ni mogel izpeljati in iz vozišča je zdrknil po strmini navzdol v globino, kjer se je prevrnil na zagodil ob drevo. Hudo poškodovanega so odpeljali na Klinični center v Ljubljano.

### NEPREVIDNO ČEZ CESTO

**Kranj** — V nedeljo popoldne se je v Kranju zgodila prometna nesreča zaradi nepravilnega prečkanja ceste. 27-letni kolesar Janko Malbaša iz Novega Sada, ki začasno živi v Kranju, se je peljal s kolesom, v križišču na Primskovem je zavil v desno in ob robu ceste počakal, da bi prečkal cesto. Takrat je mimo pripeljal voznik motornega kolesa, 21-letni Igor Pust iz Ljubljane. Malbaša ga ni opazil in je zapeljal čez cesto. Zaletel se je v Pusta z bočne strani, tako da sta po nekaj metrih voznje oba padla po cesti. Hudo poškodovanega Pusta so odpeljali na Klinični center v Ljubljano.

V. Primožič

### Smrt pešakinje

**Jesenice** — V nedeljo dopoldne se je na Jesenicah zgodila prometna nesreča, v kateri je umrla pešakinja, botrovala pa ji je prevelika hitrost. Voznik osebnega avtomobila, 36-letni Branko Dragičević iz Slavonske Požege, ki je začasno na delu v ZRN, je vozil od Hrušice proti Radovljici. Na Jesenicah je na prehodu za pešce zbil 79-letno Marijo Šoberle, ki je pravilno prečkala cestišče. Pešakinja je omahnila na pokrov avtomobila in po 50 metrih voznje padla z vozila na cesto. Zaradi hudih poškodb je umrla na kraju nesreče.

### Odlomil se je priključek na traktorju

**Hraše** — V petek dopoldne se je v Hrašah, pri gospodarskem posloju Franca Legata, zgodila nesreča, ko so dovažali krompir v srambo. Hudo se je poškodovala Slavka Legat, stara 46 let, iz Lesc.

Franca Legat je s traktorjem, na katerega je imel vpetvprežni voz, peljal krompir po dvignjeni dovozni poti v skedenj. Ko je s prvimi kolesi pripeljal v skedenj se je priključek odlomil na mestu, kjer je bil varjen. Voz je zdrknil nazaj in podrl Legatovo. Hudo poškodovano so odpeljali na Klinični center v Ljubljano.



Za večjo prometno varnost

## Faktor tveganja

O tveganju v prometu znanstveniki razmišljajo takole: Če vozi človek, ki to počne z ljubeznijo, je mlad in zdrav, z dobrimi refleksi in hladnokrvnostjo, ima več možnosti, da se pripelje na cilj srečno, kot pa starejši človek, ki je lahko kratkoviden, raztresen, ne zanima se več zato kako dobro deluje njegovo vozilo. Brez zadržkov lahko rečemo, da imajo starejši, bolj raztreseni ali utrujeni več možnosti, da se ponesrečijo ali povzročijo nesrečo. Kaj vse so torej faktorji tveganja? Prav gotovo je to starost, utrujenost, stanje avtomobila, vreme, nepoznavanje ali neupoštevanje prometnih predpisov, lahko pa tudi značaj in še bi se dalo naštevati. Nekatere faktorje tveganja lahko merimo, drugih ne, večino pa jih ima le statistično vrednost. Za večino njih strokovnjaki določajo verjetnost, ne pa gotovosti.

Človek velikokrat verjame, da je sreča na njegovi strani in se zato največkrat ne zaveda vseh tveganj v prometu in pa posledic, ki jih spremljajo.

Obvelja naj pravilo, da v prometu ne smemo nikoli in z ničemer tvegati, saj bomo le z previdnostjo poskrbeli za svojo varnost in varnost ostalih udeležencev v prometu.

Mrak

## Gorenjska nočna kronika

### OPOZORIL NI BILO DOVOLJ

V bifeju kranjskega kina Center sta fanta toliko časa razgrajala, da so prišli miličniki. Enega so morali zapreti, drugi pa je mirno odšel. Čez kako uro so miličnike klicali v drug bife, ker je že omenjenega minila vsa pohlevnost. Da ne bi še kje naredil zdrahe, so ga zaprli v klet k tovarišu.

### OBRAČUN OČETOV

Spri otroci običajno ne kuhajo dolgo zamere. V Trziču pa je bila tako huda, da sta morala spor sinov reševati očeta. Odločila sta se za ista sredstva kot fanta — za pretep, le da sta imela pozneje opraviti z milico.

### Z NOŽEM NAD TEKMECA

Kaj drugega kot neuslišana ljubezen in ljubosumnost je bilo vzrok dogodka, ki se je pripetil trojici v Trziču. I. B. je šel z dekletom mirno na sprehod, nenadoma pa ga je J. M. napadel z lovskim nožem.

### VES DAN TEŠILI ŽEJNEGA

Iz gostilne v Dovjem so morali nekega večera minuli teden klicati miličnike, ker se ves dan niso mogli znebiti stalnega gosta. Lep čas je popival, kasneje pa tudi razgrajal in razbijal. Ker so mu v gostilni ves dan milostno

tešili žejo, so bili nad nevhvaležnim ravnanjem več kot ogorčeni.

### TEPEL DEKLE, PŠOVAL MILIČNIKA

Dekle je javilo, da jo M. K. pretepa in naj ga zapro. Sramotnega pripora na tržiški postaji milice se je surovež na vse kriplje otepal, zraven pa grdo žalil miličnika, češ naj se vrne, od koder je prišel in da tedaj še čevljev ni premogel. M. K. je noč odsedel, da bo v prihodnje do nežnega spola in mož postave kulturnejši.

### GORJANSKI PRETEP

Moška družina v gostilni »Frenk« v Gorjah je složno sedela pri kozarčku, ko sta pivsko idilo prekinila dva, ki sta se ga preveč nabrala. A pretep je bil hitro končan po zaslugi tistega izmed njih, ki je bil oborožen z železno palico. Z njo je tovariša kresnil čez hrbet in ga onesposobil za nadaljnji boj.

### PRIKRIVAL ISTOVETNOST

Na škofjeloški postaji milice so se zadnjič bodli z možakom, ki je nakresan prepeval po cesti, oviral promet in zmerjal miličnike. Bržkone je bil doposlanec kake skrivnostne misije, saj je uporno branil svoj »incognito«. Ne le da je bil brez dokumentov, tudi podatkov o istovetnosti ni hotel dati.



### JELOVICA Lesna industrija ŠKOFJA LOKA

Objavlja prosta dela in naloge

#### 1. VODENJE SKLADIŠČNO TRANSPORTNE SLUŽBE v Škofji Loki

Pogoji: — lesni ali ekonomski tehnik z najmanj 3 leti delovnih izkušenj na enakih ali podobnih delih in nalogah.

#### 2. SKRB ZA STROJNE NAPRAVE IN REZERVNE DELE v Preddvoru

Pogoji: — strojni tehnik z najmanj 3 leti delovnih izkušenj na enakih ali podobnih delih in nalogah.

#### 3. VEČ MIZARJEV za delo v proizvodnih obratih v Škofji Loki in na montaži stavbnega pohištva na terenu

Pogoji: — poklicna šola in 1 leto delovnih izkušenj.

#### 4. VEČ DELAVCEV za delo v proizvodnih obratih v Škofji Loki in v skladiščno transportni službi

Pogoji: — starost nad 18 let in dokončana osnovna šola.

#### 5. ČIŠČENJE PISARNIŠKIH PROSTOROV delo je samo v popoldanskem času

Pogoji: — dokončana osnovna šola.

#### 6. RAZDELJEVANJE HRANE IN ČIŠČENJE v Preddvoru, s skrajšanim delovnim časom (4 ure)

Pogoji: — dokončana osnovna šola

Za vsa prosta dela in naloge je določeno poskusno delo v trajanju treh mesecev. Pismene prijave z dokazili o izpolnjevanju pogojev naj kandidati pošljejo v 8 dneh po objavi na naslov: Jelovica, lesna industrija, Škofja Loka, za kadrovske službe, kjer lahko kandidati dobijo vse informacije o prostih delih in nalogah osebno, ali na telefon 61-361. Kandidate bomo obvestili o izboru v 30 dneh po sprejetem sklepu o izbiri.



## DELAVSKA UNIVERZA ŠKOFJA LOKA

Organizira izobraževanje ob delu v šolskem letu 1983/84 v naslednjih oblikah:

- osnovna šola za odrasle. Vpisujemo v 5., 6., 7. in 8. razred osnovne šole. Šolanje je brezplačno.
- izobraževanje po programu upravno administrativne šole (3. in 4. razred). Pogoji za vpis je končana poklicna administrativna šola.
- izobraževanje po programu 4. razreda ekonomske srednje šole
- tečaj računovodstva za funkcionalno usposabljanje delavcev brez ustrezne izobrazbe v računovodskih oziroma finančnih službah
- tečaj administracije za delavce v administraciji brez ustrezne izobrazbe.

Prijave in informacije na tel.: 60-888 ali osebno na Delavski univerzi Škofja Loka, Podlubnik 1 a, od 7. do 15. ure.

## SREDNJA LESARSKA ŠOLA ŠKOFJA LOKA

Komisija za delovna razmerja razpisuje prosta dela in-naloge

### SNAŽILKE s polnim delovnim časom za nedoločen čas.

Prijave pošljite v 15 dneh po objavi razpisa na naslov: Srednja lesarska šola, Kidričeva 59, Škofja Loka — komisija za delovna razmerja.



## PLANIKA

Industrijski kombinat  
PLANIKA KRANJ

Komisija za delovna razmerja DSSS objavlja prosta dela in naloge

### UREJANJE ZADEV LO IN DSZ

Za uspešno opravljanje del in nalog se zahteva:

- višja strokovna izobrazba vojaške ali druge splošne smeri,
- 2 leti delovnih izkušenj,
- uspešno opravljeno 3 mesečno poskusno delo,
- poznavanje predpisov SLO,
- sposobnost komuniciranja in hitrega odločanja.

Pismene ponudbe sprejema kadrovski oddelk kombinata Planika, Kranj, 15 dni po objavi. O izbiri bodo kandidati obveščeni v 30 dneh od poteka roka za vložitev prijav.

## ABC POMURKA

ABC POMURKA  
LOKA, proizvodno, trgovsko in gostinsko podjetje, n. sol. Škofja Loka,  
TOZD JELEN, gostinstvo Kranj

ponovno objavlja prosta dela oziroma naloge:

### 1. VODJE RESTAVRACIJE PRAJERCA V ŠKOFJI LOKI

Pogoj:

- VKV ali KV kuhar in 2 oziroma 3 leta prakse na podobnih delih,

### 2. VEČ KUJARJEV

za delo v obratih v Škofji Loki in Kranju

Pogoj:

- KV kuhar,

### 3. VEČ NATAKARJEV

za delo v obratih v Škofji Loki in Kranju.

Pogoj:

- KV natarak,

### 4. SNAŽILKE

za delo v restavracije Frankovo naselje v Škofji Loki

Delo se opravlja samo popoldne.

Poskusno delo pod točko 1. traja 60 koledarskih dni, pod 2. in 3. pa 45 koledarskih dni, pod 4. pa 30 koledarskih dni.

Prošnje z dokazili o izobrazbi pošljite v 8 dneh po objavi oglasa v kadrovsko službo podjetja ABC POMURKA, Loka DSSS, Kidričeva 53, Škofja Loka.

## CESTNO PODJETJE KRANJ

Oglašja na podlagi 8. člena Pravilnika o delovnih razmerjih prosta dela in naloge

1. ZAHTEVNA SPLOŠNA DELA V ASFALNI BAZI (en delavec)
2. MANJ ZAHTEVNA ASFALTERSKA DELA (4 delavci)
3. ČUVANJE KAMNOLOMA V KAMNI GORICI (en delavec)
4. SNAŽILKE (ena delavka)

Poleg splošnih pogojev morajo kandidati izpolnjevati še naslednje posebne pogoje:

- pod 1. — kvalificirani asfalter, 1 leto delovnih izkušenj,  
pod 2. — polkvalificirani asfalter (6 mesecev ustreznih delovnih izkušenj),  
pod 3. — osnovna šola in tečaj za varnostnika, potrjeno pooblastilo za nošenje orožja od oddelka za notranje zadeve občine Radovljica,  
pod 4. — zaključena osemletka, PK delavka.

Kot poseben pogoj za oglas del je določeno poskusno delo, ki bo trajalo tri mesece.

Pismene prijave je treba poslati v roku 8 dni po oglasu. K prijavi je potrebno priložiti listine o tem, da prijavljeni kandidati izpolnjujejo pogoje, ki so navedeni v tem oglasu.

Izbira kandidatov bo opravljena v zakonitem roku. Kandidati bodo pismeno obveščeni v roku 8 dni po izbiri.

## OSREDNJA KNJIŽNICA OBČINE KRANJ Tavčarjeva 41

Odbor za delovna razmerja razpisuje prosta dela in naloge

1. MANIPULANTA V SLUŽBI OBDELAVE
2. ADMINISTRATIVNEGA TEHNIKA (tajnice)
3. SNAŽILKE

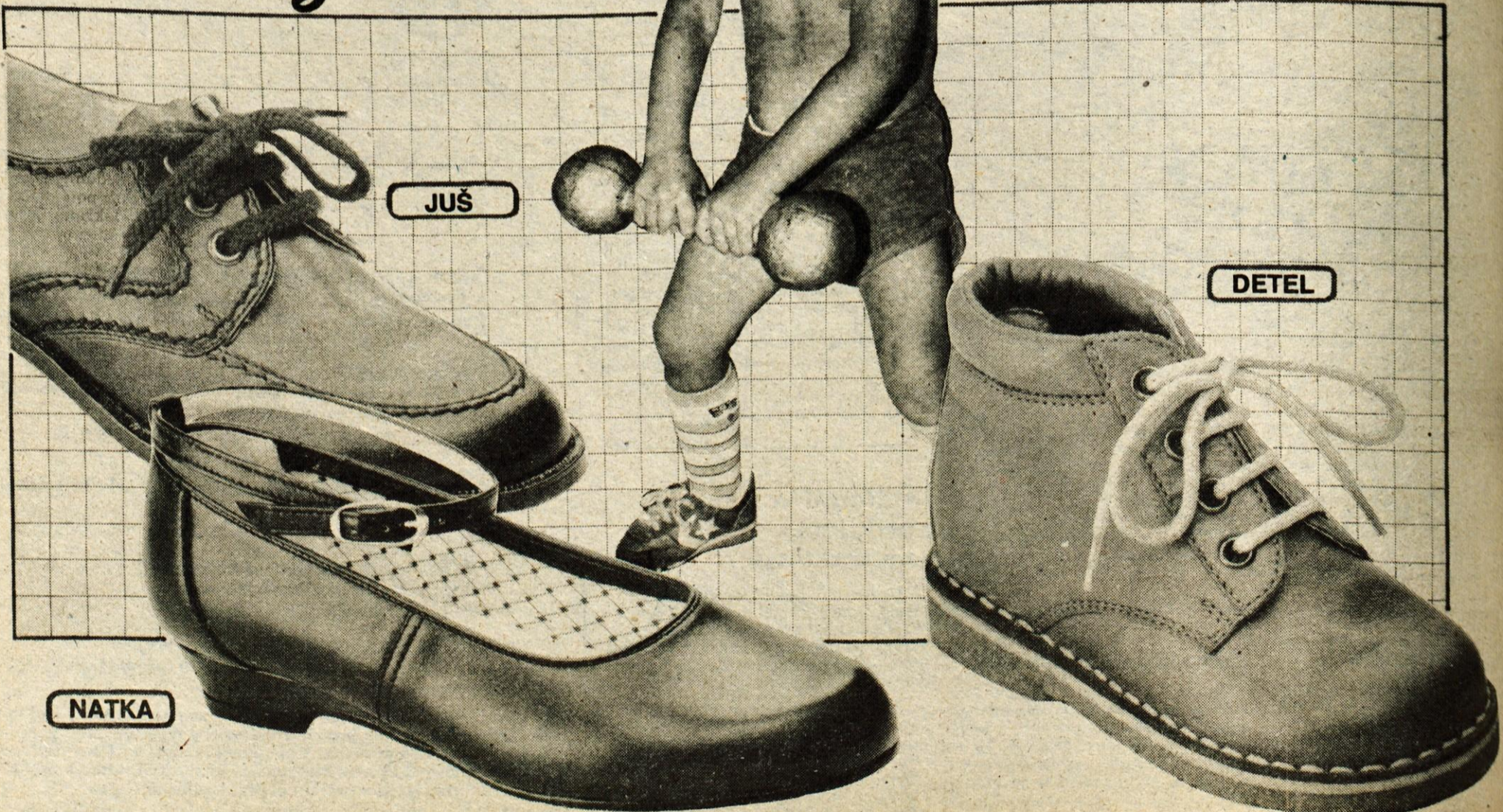
Poleg z zakonom določenih pogojev morajo kandidati izpolnjevati še naslednje pogoje:

- pod 1. — dvoletna poklicna administrativna ali sorodna šola,  
— znanje strojepisja,  
pod 2. — srednja izobrazba, ekonomske, administrativne, komercialne ali druge ustrezne smeri, znanje strojepisja, znanje delovne izkušnje.

Delo se združuje pod točko 1. za določen čas, pod 2. in 3. pa za določen čas s polnim delovnim časom in trimesečnim poskusnim delom.

Pismene prijave sprejema Osrednja knjižnica občine Kranj, Tavčarjeva 41, 10 dni po objavi v Glasu.

*tudi jaz v  
šolo grem*



80 let  
TRADICIJE  
KVALITETE  
MODE



## MALI

OGLASI tel.: 27-960

## PRODAM

Prodaj 20 do 150 kg težke PRAŠICE. Možna dostava na dom. Stanonik, Log 9, Škofja Loka 8107  
 Poceni prodaj POLKAVČ, MIZICO, 2 FOTELJA, 2 OMARI. Bertoncely, Novi svet 9, Škofja Loka 8188  
 Prodaj dva PRAŠICA za zakol ali nadaljnjo rejo. Sv. Duh 41, Škofja Loka 8189  
 Prodaj smrekove DESKE in PLOHE. Potoče 9, Preddvor 8190  
 Prodaj železna vrtna VRATA in drogeve za mrežo. Telefon 25-088 8191  
 Prodaj 1300 kosov cementne OPEKE folc, rabljene. Mlaka 52, Kranj 8192

Ugodno prodaj SEDEŽNO GARNITURO za v dnevno sobo. Štern, Britof št. 1, Kranj 8193  
 Prodaj ZLATO za zobe in pozlačen JEDILNI PRIBOR. Telefon 23-559 zvečer 8194  
 ŠOTOR za 3 osebe, nov, naylon, z dvojno streho, prodaj. Telefon 22-991 8195  
 Prodaj barvni TELEVIZOR gorenje. Jagodic, Mlekarska 16, Čirče, Kranj 8196  
 Prodaj 10 dni starega BIKCA frizijca. Zapog 6, Vodice 8197  
 Prodaj KABEL PGP 4 x 2,5, po dnevni ceni. Naslov v oglasnem oddelku. 8198

Prodaj 120-litrski AKVARIJ in avto RENAULT 4 po delih. Janez Kalan, Senično 8, tel. 57-030 8199  
 Prodaj ladijski POD, DESKE za »pobjon«, GAJBICE in ŠTEDILNIK. Koritno 39, Bled 8200  
 Prodaj 6 in 7 m dolge ŠPIROVCE. Naslov v oglasnem oddelku. 8201  
 Prodaj komplet OSTREŠJE. Kranj, Stara cesta 9 8202  
 Prodaj tritonsko traktorsko kiper PRIKOLICO »Ljutomer«. Okroglo 13, Naklo 8203  
 Prodaj opremljeno otroško POSTELJICO. Marija Dolenc, Naklo 174, tel. 47-238 8204  
 Prodaj KRAVO s teletom. Kranj, Jezerska c. 93 8205  
 Prodaj dva tedna staro TELIČKO simentalko in suha DRVA. Jerala, Podbrezje 111, Duplje 8206  
 Prodaj rabljeno SPALNICO. Informacije po tel. 24-215 8207  
 Ugodno prodaj barvni TELEVIZOR korting, star 3 leta. Janez Troha, Zasip, Muže 10, Bled 8208  
 Prodaj 2,5 kub. m suhih smrekovih PLOHOV. Kartnik, Brezje 17, p. Brezje 8209

Prodaj 380-litrsko HLADILNO SKRINJO. Telefon 75-430 8210  
 Ugodno prodaj dobro ohranjeno POHIŠTVO za spalni ali dnevni prostor. Zupanc, Štrukljeva 4, Radovljica 8211  
 Prodaj 50 kg belega CEMENTA, 17 betonskih ROBNIKOV in 30 kv. m izrezov od vrat. Telefon 77-887 - Bled 8212  
 Prodaj 4-točkovni NAKLADAC »Leon« tip 400, primeren za vse vrste traktorjev. Tušek, Rovt 10, Selca, tel. 064-65-066 8213

Prodaj manjšo količino STREŠNE OPEKE (sive), CEMENT in POLKNA za okna »HOJA«. Naslov v oglasnem oddelku ali tel. 22-459 popoldan 8214  
 5 kub. m smrekovih DESK, prodaj. Jagodic, tel. 26-248 8215

Ugodno prodaj nove gladke armirane betonske PLOŠČE 50 x 50 x 4,5 cm. Naslov v oglasnem oddelku. 8253  
 Prodaj GAJBICE. Demšar, Stražiška 13, Kranj 8254  
 Prodaj traktorski OBRAČALNIK favorit 1600. Burja, Za gradom 7, Bled, tel. 77-902 8255  
 Prodaj MIKSAR stereo in OJAČEVALCE, Bešič, C. 1. maja 69, 7. nadstropje, Kranj 8256  
 Ugodno prodaj leto star JOGI 160 x 200. Skumavec, Likozarjeva 25, Kranj, Informacije v torek in sredo od 18. do 20. ure po tel. 22-090 8257

## KUPIM

Kupim TRAKTOR do 35 KM po možnosti »SAME DELFINE« 35 ali »AURORA« 45, pogon na vsa 4 kolesa. Krajnik, Breznica 5, Škofja Loka 8118  
 Kupim dva POGRAĐA. Telefon 28-733 popoldan 8216  
 Kupim suh obžagan LES ali HLODOVINO za ostrešje. Janez Košnik, Luznarjeva 19, Kranj, tel. 26-385 od 16. ure dalje 8217  
 Kupim 30 kv. m merkur PLETIVA za armaturo kombi fasade. Omejc, Bavdkova 11 ali tel. 25-223 8218

## VOZILA

Prodaj PRIKOLICO za osebni avto. Česen Anton, Britof 332 A.

OPEL ADMIRAL, dobro ohranjen, registriran do 12. 7. 1984 ter FORD 12 M, celega (primeren za dele), prodaj. Telefon 064-28-427 8008  
 Prodaj ZASTAVO 750, cena 20.000 din. Peter Urbanc, Deteljica 2, Tržič 8219  
 Ugodno prodaj 250 ccm MOTO CROSS motor CZ, nevožen. Telefon 064-60-059 od 9. do 14. ure ali 18. do 23. ure 8220  
 Ugodno prodaj ZASTAVO 750, MOPEDA avtomatic, ŠIVALNI STROJ, star 12 let, dobro ohranjen in KAVČ. Resman, Frankovo 52, Škofja Loka 8221

Prodaj dve novi GUMI z zračnicama »Tiger« radial 165-13 in 6 mesecev staro plinsko napravo za osebni avto. Šilar, Virmaše 4, Škofja Loka 8222



Ugodno prodaj MOTORNO KOLO elektronik 90, letnik 1976. Trata 22, Škofja Loka 8223  
 Prodaj MOTOR TOMOS 14 M, letnik 1982. Predoslje 58/A 8224  
 Po delih prodaj VW 1300 in AMI 8. Preddvor 50 8225  
 Prodaj ZASTAVO 101, letnik 1977. Adolf Pufič, Hrastje 68, Kranj 8226  
 Kupim VW »HROŠČ«, lahko je karamboliran ali nevožen. Šmidova 13, Kranj - Čirče 8227  
 Poceni prodaj ZASTAVO 750, pločevina obnovljena. Smrkolj, C. JLA 27, Kranj, tel. 27-566 8228  
 Prodaj avto ZASTAVO 750, letnik 1967, vozen, registriran. Telefon 26-311 8229

Prodaj VIVO WAUXHALL, dobro ohranjeno. Vid Gačša, Oldhamska 1, Kranj 8230  
 Prodaj ZASTAVO 750. Cirilova 10, Kranj - Orehek 8231  
 Ugodno prodaj poltovorno, dobro ohranjeno VOZILO GMC - JAMES, letnik 1974, prevoženih 30.000 km. A. Marković, Valjavčeva 10, Kranj 8232  
 Prodaj ZASTAVO 101, letnik 1978. Stara Loka 28, Škofja Loka (popoldan) 8233

Prodaj GOLF (bencinski) ter RENAULT 18. Naslov v oglasnem oddelku. 8234  
 MZ 150, ohranjen, prodaj. Branko Škantar, Sebenje 43, Tržič 8235  
 Ugodno prodaj VW 1300, letnik 1966, neregistriran. Jezerska c. 104, Kranj 8236  
 Prodaj karamboliran R-4 TL, celega ali po delih, stroj 6.000 km po generalni. Sp. Besnica 91/A 8237  
 Prodaj ZASTAVO 750, po delih. Koželj, Vodice 77 8238  
 Prodaj ZASTAVO 101 mediteran, letnik 1979, garažirano, prevoženih 31.000 km, dobro ohranjeno. Mravljje, Golniška 57, Kranj 8239

Prodaj ZASTAVO 101 S. Telefon 26-147 8240  
 Prodaj 126-P, letnik 1977, 73.000 km, garažirano, dobro ohranjen, z dodatno opremo. Franc Majer, Tomažičeva 4/B, Kranj, tel. 25-889 po 16. uri 8241

APN-4, prodaj. Telefon 42-366 popoldan 8242  
 Prodaj ZASTAVO 101, letnik 1973, registrirano do maja. Ivan Ambrožič, Krnica 12, Zg. Gorje 8243

## STANOVANJA

V stanovanjski HIŠI nedaleč od Kranja nudim STANOVANJE upokojenki za pomoč starejši ženski pri gospodinjstvu. Šifra: Na deželi 8049  
 Zamenjam 4-sobno STANOVANJE z vrtno z enakovrednim v Medvodah ali bližnji okolici. Naslov v oglasnem oddelku. 8244

Dijakinja išče STANOVANJE s souporabo kopalnice. Nevenka Vrh, Mereče 5, Ilirska Bistrica 8245  
 Zamenjam trisobno družbeno STANOVANJE (69,5 kv. m), brez centralne in nekaj vrta za manjše dvosobno ali dvosobno s kabineto, s centralno. Naslov v oglasnem oddelku. 8246  
 GARSONJERO ali enosobno STANOVANJE išče družina z enim otrokom v Kranju ali okolici. Ponudbe po tel. 061-443-550 vsak dan po 17. uri 8247

Zakonca z enoletnim otrokom vzameta v najem enosobno STANOVANJE ali SOBO s souporabo kuhinje in kopalnice na relaciji Koroška Bela - Hrušica. Ponudbe po tel. 81-622 8248

## POSESTI

Na območju gorenske vzamem v najem ali odkupim KMETIJO, lahko tudi zapuščeno. Ponudbe pod: Denar zagotovljen 8249

## OBVESTILA

Izvajam vse vrste TESARSKIH DEL. Informacije po tel. 064-26-211

## NAJDENO

14. 8. sem našla staro PONY KOLO. Zihlerl, Grenc 6, Škofja Loka 8251

## OSTALO

Nujno naprošam vse, če imajo PLETILNI STROJ empisal 323, da mi pomagajo z instrukcijami, za kar se vnaprej zahvaljujem, stanujem v Škofji Loki. Naslov v oglasnem oddelku. 8252

## ZAHVALA

Ob boleči izgubi našega dragega moža in očeta

## BOŽIDARJA REPOVŽA

se iskreno zahvaljujemo vsem sosedom, vaščanom, znanecem, prijateljem, sodelavcem in sorodnikom za podarjeno cvetje in spremstvo na zadnji poti. Zahvaljujemo se tudi vsem sindikalnim organizacijam za podarjeno cvetje in izraze sožalja. Zahvala tov. Rotarju za tako tople besede ob zadnjem slovesu, pevcem in duhovščini za lep pogrebni obred.

ŽALUJOČI VSI NJEGOVI

Lesce, 16. avgusta 1983

## ZAHVALA

Ob boleči izgubi našega dragega

## PETRA OMEJCA



se zahvaljujemo dobrim sosedom, posebno Mariji Kodrič za izkazano pomoč v najtežjih trenutkih, izrečeno sožalje, podarjeno cvetje in spremstvo na zadnji poti. Zahvala tudi zdravstvenemu osebju bolnišnice Golnik za zdravljenje.

ŽALUJOČI NJEGOVI

## ZAHVALA

Ob boleči izgubi naše drage mame, babice, prababice in tete

## MARIJE MOHORIČ

Šoštarjeve mame z Dobravšče

se iskreno zahvaljujemo vsem sorodnikom, sosedom, prijateljem in znanecem, ki ste nam v težkih trenutkih pomagali, z nami sočustvovali, darovali, cvetje in vence. Iskrena hvala pevcem, govorniku ZB za poslovilne besede in g. župniku za lepo opravljen pogrebni obred.

VSEM ŠE ENKRAT ISKRENA HVALA!

ŽALUJOČI: hčerke Marica, Anica, Ivanka, Milka in sin Franc z družinami ter drugo sorodstvo

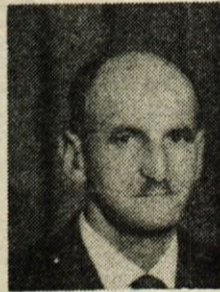
V 83. letu starosti nas je za vedno zapustila dobra sestra in teta

## ANGELA VIDMAR

Od nje se bomo poslovili v torek, 23. avgusta 1983, ob 17. uri na pokopališču v Senčurju.

ŽALUJOČE SESTRE IN SORODNIKI

Britof, Senčur, 22. avgusta 1983



Sporočamo žalostno vest, da je v 83. letu starosti umrl

## JANEZ MEZEK-ANŽE

žagar drv iz Stražišča

Pogreb pokojnika bo v torek, 23. avgusta 1983, ob 16. uri na pokopališču v Bitnjah.

VSI NJEGOVI

Kranj, 21. avgusta 1983

## ZAHVALA

Ob boleči izgubi našega dragega

## STANETA MAJSTROVIČA

se iskreno zahvaljujemo sosedom, sorodnikom, vsem prijateljem in sodelavcem za pomoč v težkih trenutkih, Bolnišnici Jesenice in Kliničnemu centru za zdravljenje, vsem, ki ste nam izrekli sožalje, darovali cvetje in ga spremili na zadnji poti.

VSEM ŠE ENKRAT HVALA!

Žena Danica, sinova Blaž in Uroš, mama, brat, sestri z družinami in drugo sorodstvo

Lesce, 15. avgusta 1983

## ZAHVALA

V 81. letu starosti nas je zapustila naša draga mama, stara mama, sestra, tašča in teta

## MARIJA ŽNIDAR

roj. NAHTIGAL



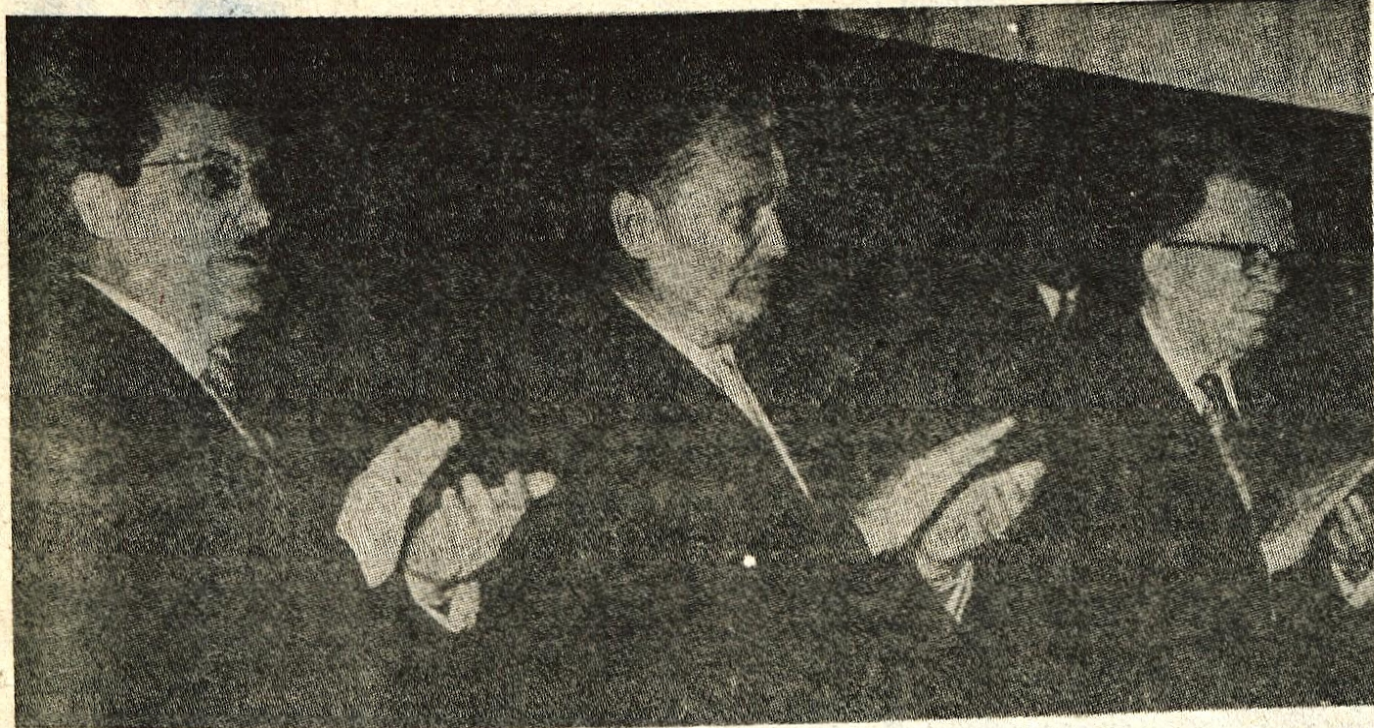
Iskreno se zahvaljujemo vsem sorodnikom, sosedom, prijateljem in znanecem, ki ste jo tako številno pospremili na zadnji poti, ji darovali cvetje, vsestransko pomagali in nam izrekli sožalje. Posebno se zahvaljujemo dr. Jerajevi za lajšanje bolečin in sosedji Mariji Starc, ki nam je v težkih trenutkih stala ob strani. Zahvaljujemo se sodelavcem DO Sava Kranj, ZB Voglje in Trboje. Pristrčna hvala pevskega zboru bratov Zupan. Hvala duhovniku iz Hrastja in župniku iz Trboja za pogrebni obred in zvonarjem.

Vsem in vsakemu posebej, še enkrat iskrena hvala za spremstvo na zadnji poti.

ŽALUJOČI: hčerka Milena, sinova Janko in Stane z družinami ter drugo sorodstvo

Hrastje, 10. avgusta 1983





Edvard Kardelj, Josip Broz-Tito in Miha Marinka na VII. kongresu ZKJ leta 1958 v Ljubljani

## Slovo od Mihe Marinka

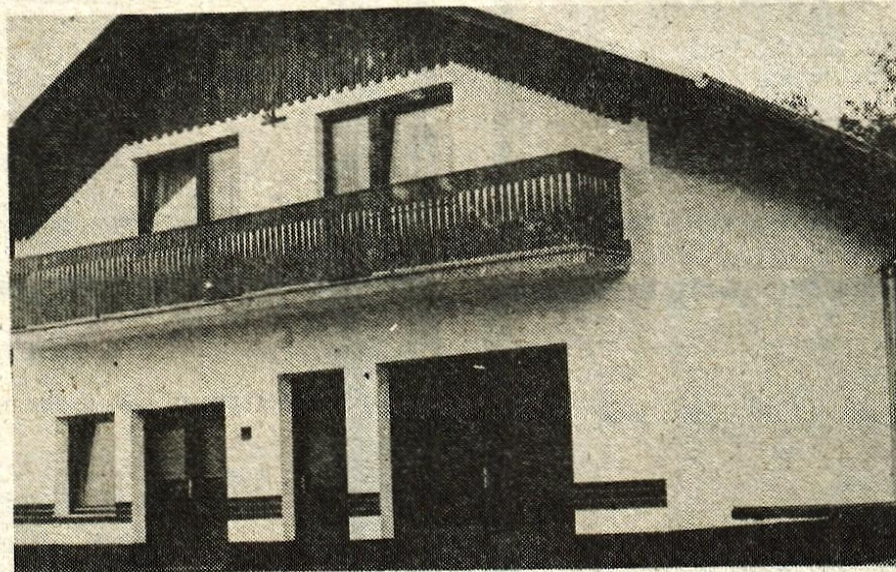
Včeraj popoldne smo se poslovili od preminulega revolucionarja, udeleženca ustanovnega sestanka KP Slovenije na Čebinah, graditelja naše države, narodnega heroja in družbenopolitičnega delavca Mihe Marinka. Pred grobnico narodnih herojev v Ljubljani so mu v zadnje slovo spregovorili predsednik mestnega komiteja ZKS Ljubljana Jože Smole, predstavnik federacije dr. Dušan Dragosavac in predsednik CK ZKS Andrej Marinc. Po končanih pogrebnih svečanostih je bila grobnica z žaro s posmrtnimi ostanki preminulega heroja odprta ob častni straži do 21. ure.

V nedeljo so se od preminulega heroja poslovili v njegovih rodnih revirjih. V skupščini SFRJ je bila žalna seja vseh organov in organizacij federacije, na kateri je o liku preminulega revolucionarja govoril predsednik predsedstva CK ZKJ Dragoslav Marković.

Žalna seja vseh zborov občinske skupščine Slovenije, predsedstva CK ZKS in delegacij družbenopolitičnih organizacij pa je bila včeraj ob 12. uri v veliki dvorani slovenske skupščine. Na njej je govoril predsednik slovenske skupščine Vinko Hafner. Potem so svoji preminulega heroja, predstavniki krajevnih skupnosti Kolezija in Preddvor, mesta Ljubljane, JLA, delegacij socialističnih republik in pokrajin, predsedstva SFRJ in predsedstva CK ZKS položili vence v žalni dvorani.



Tito in Marinko, sodelavca in prijatelja. Za Marinkom stoji Boris Kidrič



V Mošah pri Smledniku so krajanje v pičlih dveh letih zgradili dom krajanov, s katerim so pridobili prepotrebne družbene prostore, sodobno zbiralnico mleka ter shrambo za kmetijske stroje. Dom je veljal okoli 700.000 dinarjev, vanj pa so krajanje vložili nad 4 tisoč prostovoljnih delovnih ur. — F. Rozman

**inles**  
Prodaja KŽK KLANJ — HRASSTJE  
**okna kombivak**



Čprav kmetijski strokovnjaki ocenjujejo, da bo letošnji pridelek poznih sort krompirja za četrtino manjši od načrtovanega, pa se je pred kratkim oglašil v uradni listi Janez Nahtigal iz Vogelj s tremi debelimi, nad kilogram težkimi gomolji. Med oranjem je »zvalil« s krompirišča tudi 1,30 kilograma težak krompir, vendar ga je gospodinja še isti dan vrgla v lonec. Sicer pa Janez pravi, da je letos krompir dobro obrodiral in da bi bil zadovoljen, če bi bilo tako tudi druga leta. — Foto: I. Kokalj

Obveščamo vas, da Sklad za dopolnilno izobraževanje delavcev v zasebnem sektorju občin Gorenjske, s sedežem v Kranju, Trg revolucije 3, organizira strokovno ekskurzijo na

**Obvestilo delavcem in obrtnikom na Gorenjskem**

**ZAGREBŠKI VELESEJEM in KRKO tovarno zdravil.**

Določeni so trije termini po 50 oseb in sicer:

- 9. septembra (petek — enodnevna)
- 9. in 10. septembra (petek, sobota)
- 12. in 13. septembra (ponedeljek in torek)

Dne 9. septembra je ogled samo velesejima, KRKA je vključena pri dnevni ekskurziji.

Odhod iz Kranja izpred hotela Creina ob 6.00 uri.

#### PROGRAM

1. dan — ogled velesejima s kosilom v sejmski restavraciji in nočni Dolenjskih oziroma Stupiških toplicah,
2. dan — ogled tovarne zdravil KRKE in po kosilu povratek domov.

**Cena:** za enodnevno ekskurzijo delavci plačajo 330.— din, obrtniki 1.100.— din;

za dvodnevno ekskurzijo delavci plačajo 630.— din, obrtniki plačajo polno ceno 2.100.— din.

**Rok prijave:** do 2. septembra 1983 oziroma do zasedbe mest na Skladu Obrtno združenje.

## GLASOVA ANKETA

### Razprodana razprodaja

Druga polovica avgusta je čas, ko smo vajeni, da v trgovinah znižajo cene poletni garderobi. Če še nismo bili na morju, je to znižanje še toliko bolj dobrodošlo. Če pa so poletne počitnice že za nami, pa si lahko izberemo poletno

obleko, haljo, čevlje, kopalke in ostalo poletno garderobo kar za doma ali pa morda, če nam ni toliko mar za modo, že za prihodnje leto. Včasih, posebno v prvih dneh, je izbira še precejšna, največkrat pa za razprodajo ostanejo le tisti izdelki, ki so bili prej zelo dragi ali pa modeli, ki so že zdavnaj zastareli in s prejšnjo ceno ne prepričajo kupca.



ziču, toda do sedaj nisem še našla. Razprodaje so mi všeč, vendar je škoda, da se dan skoraj vsega zmanjka. Razprodaja je prijateljica še dobila čevlje, danes nisem več dobila ničesar. Pri razprodajah se mi zdi, da je tudi pomembno, da poznaš trgovinice, da kaj prihranijo zate.



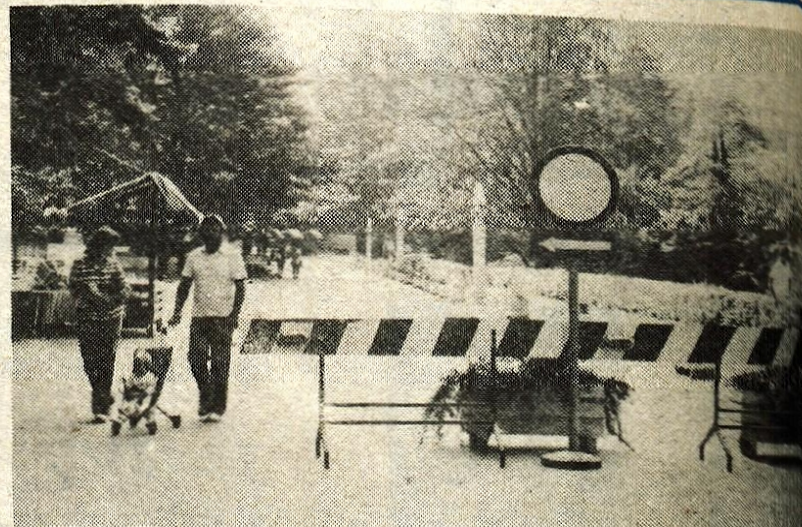
**Nada Grošelj, prodajalka v Koprni trgovini Tina:** »Kupci nas vedno že precej prej sprašujejo, kdaj bo razprodaja, kaj bo ceneje in koliko. Posebno se zanimajo za kopalke, pa tudi za poletne bluze, halje in drugo konfekcijo. Tako smo imeli prvi dan dela čez glavo, saj je bila tudi izbira večja. Na razprodaji tudi dosti manj izbirajo, le da je izdelek cenejši in je že vreden nakupa. Seveda pa se 40 odstotno znižanje pri ceni včasih res precej pozna. Razprodaja naj bi bila v drugi polovici avgusta in prvi polovici septembra, vendar pa prodajamo ceneje le toliko časa, dokler nam izdelkov ne zmanjka. Večino ponavadi v tem času prodamo, ostanejo le nekateri modeli za katere ni povpraševanja.«

**Lojzka Dežman iz Ljubljane** je nakupovala v Astrini prodajalni čevljev: »Danes sem bila že v Tr-



**Mojca Bešter iz Besnice** je konfekcijo na razprodaji le dobila: »Zdi se mi, da na razprodaji ni moč dobiti kaj posebnega. Morda je v prvih dneh še mogoče najti kaj, kasneje pa ne ostane več nič takega, kar bi bilo vredno kupiti. Seveda pa se v teh časih ko več denarja porabimo za razprodajo in ostale nujne izdatke, bolj zanimamo za razprodaje.«

V. Primožič



**Zapora blejske promenade** — Takole so za poletno sezono zaprli blejsko promenado, ob kateri so namestili nekaj stojnic. Vsekakor je zapora umestna, postaviti so jo morali po vseh predpisih in da stvar ne di turističnega Bleda le ne bi bila tako predpisniško stroga, so nam stili nekaj rož. Za drugo leto in vsa naslednja pa bi bilo nadstropje, ko bi na odseku zaprte ceste zadostoval le znak. — Foto: F. Perdan